

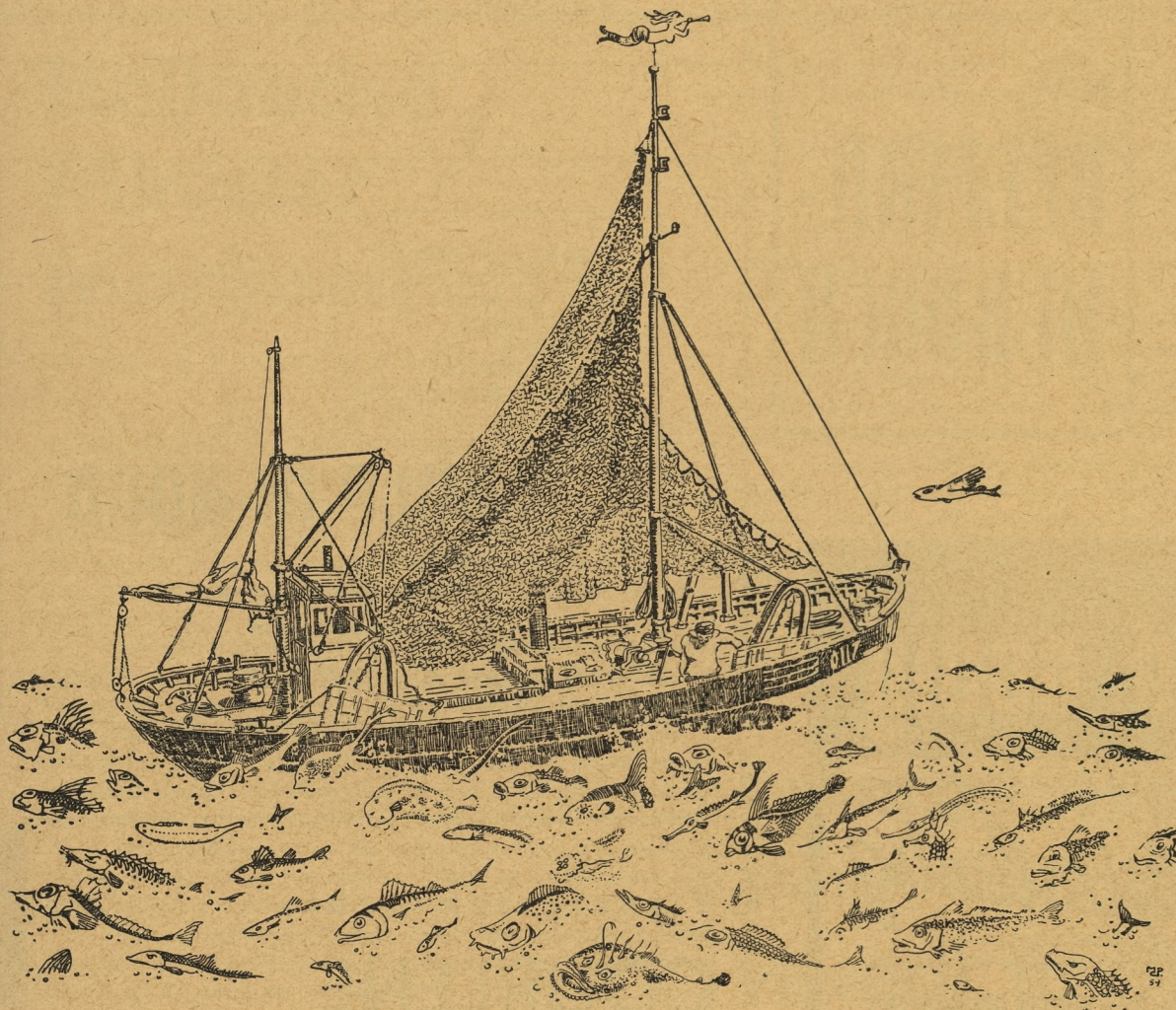
# HET

30e JAARGANG — nr 23

VRIJDAG 8 JUNI 1962

PRIJS : 5 FRANK

# VISSERIJBLAD



VAKBLAD VOOR:

HANDELAARS UIT HET BELGISCHE

REDERS - VISSERS - NIJVERAARS en

EN NEDERLANDSE VISSERIJBEDRIJF

— VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG —

# Kleine Aankondigingen

## TE KOOP

Een zeer goed onderhouden

### VISSERSVAARTUIG

voorzien van een motor Industrie  
60 P.K. 15 jaar oud.

Voor alle inlichtingen . bureel  
„Hand in Hand” Vismijn, 71, Oost-  
ende. (2791V)

## PUBLICITEIT IN HET VISSERIJBLAD

DOET UW  
ZAKENCIJFER  
STIJGEN !

★ Te koop gevraagd : een binnen-  
lander van 300 à 400 Ton met of  
zonder motor. Moet niet meer va-  
ren. Adres met voorwaarden Bu-  
reel blad nr 2805V.

Voor  
nieuwbouw  
en  
herstellingen  
van  
schepen

N.V.

# BELIARD- MURDOCH

2049V

Reders  
en Vissers,  
voor Uw  
SOCIALE  
LASTEN  
en  
BOEKHOUDING

★

Bestuursgebouw  
Vismijn Zeebrugge  
Tel. 541.17  
Na de uren :  
Joz. De Roose  
Tel. 517.40

h a n d  
i n  
h a n d

SCHADE AAN DERDEN  
EIGEN SCHADE AAN  
ROMP EN MOTOR  
BRANDSCHADE  
OPSLEPING  
TOTAAL VERLIES  
EN VOOR BOUWRISICO'S

## HULP IN NOOD

verzekert  
aan zeer goede voorwaarden  
de vissersvaartuigen

H. BAELSKAAN, 27, OOSTENDE - Tel. 716.89

*U hebt*  
**geld nodig**

voor een eerste Communie, een huwelijk, voor werken  
aan uw huis, ter aanvulling van de prijs voor een stuk  
grond, voor uw zaken, enz.


Intercredit biedt U de

*persoonlijke lening*  
tegen uiterst  
interessante voorwaarden.

ENKELE VOORBEELDEN, ALLE KOSTEN INBEGREPEN :

10.000 = 24 x 496	20.000 = 24 x 933
12.000 = 24 x 596	24.000 = 24 x 1.192
16.000 = 24 x 794	30.000 = 24 x 1.490

KOM ONS BEZOEKEN OF SCHRIJF ONS.  
ZONDER ENIGE MOEITE, ZONDER VERWIKKE-  
LINGEN, ONTVANGT U UW CHECK MET DE POST.

Snelheid en  volstrekte geheimhouding.

# INTER CREDIT V.N.

Wetstraat 202, Brussel 4 - Tel. 02/33.10.68.

Kapitaal : 10.000.000 F.

Ten dienste van het privé-krediet sedert 10 jaar.

**BON**  
voor  
volledige  
documentatie,  
geheel  
vrijblijvend.

NAAM: .....

ADRES: .....

AANGEVRAAGDE LENING: ..... F

Vanwege „Het Visserijblad, 25 mei 1962  
een lezer van. (2792V)

Visnetgaren echte

# COURLENE

bij

# SCAP s.v.

te verkrijgen aan 210 F PER KG

LEDEN GENIETEN VERMINDERING

Het

# VISSERIJBLAD

REDAKTIE EN BEHEER  
St. Jorisstraat 18, Oostende  
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verant. Druk.-Uitgeefster  
Simonne BOLLINNE  
Vindictivelaan 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR  
BINNENLAND : 250 fr  
Zes maanden : 125 fr  
Drie maanden : 75 fr

BUITENLAND 1 jaar : 275 fr  
Nederland 1 jr. 20 Gld of 275 fr

## Hollandse Minister Marijnen

### ENKELE NABESCHOUWINGEN

In ons nummer van 18 mei hebben we de uiteenzetting weergegeven van de Hollandse minister van Landbouw in de Eerste Kamer bij de behandeling van de landbouwbegroting 1962.

Daarin drukte hij zijn grote bezorgdheid uit tegenover de visserijpolitiek van zijn E.E.G. partners waarvan België o.m. er ene van was tengevolge van het toekennen van een slooppremie van 5.000 F per bruto ton voor de afbraak van treilers van meer dan 30 jaar oud.

Minister Marijnen was van oordeel dat dit ongelijke konkurrentie voorwaarden schepte en een belemmering betekende van de Vrijhandel waarop wij hem van antwoord dienden.

Naar aanleiding van ons kommentaar, hebben de heer L. Kramer uit Urk en de IJmuider Courant gemeend enkele vragen te moeten stellen of kommentaar te moeten geven, waarop we voor redenen van afwezigheid niet hebben kunnen antwoorden.

Onze traditie getrouw en opdat omtrent onze beweringen niet de minste twijfel zou bestaan, willen we heden graag onze Beneluxpartners van antwoord dienen.

In Beneluxverband immers menen we, dat beide partners dezelfde rechten en dezelfde plichten moeten huldigen. Dit betekent dat de strijd op economisch gebied met gelijke wapens en op dezelfde faire wijze moet geschieden.

En zonder te overdrijven kunnen we niet zeggen dat dit altijd zo is geweest en NOG niet is.

#### 1) DE PUFVISSERIJ

Antwoordend aan de heer Kramer inzake pufvisserij in Nederland, bedoelen we inderdaad het beoefenen van een stelselmatige garnaalpufvisserij.

Wat de ondermaatse vis betreft, volstaat het de heer Kramer de talrijke kleine Hollandse haventjes af te lopen van april tot juli om te zien wat er allemaal aan ondermaatse vis binnengebracht wordt. Een vijftal dagen vakantie te Breskens alleen zou voldoende zijn, hoe streng (?) de controle ook is.

Daarvan bestaan zelfs foto's door ons bij een inspectie-

tocht genomen. En welke financiële steun wordt er bij U verleend aan de vismeelfabrieken, om deze praktijken aan te moedigen.

#### 2) DE NEDERLANDSE VISSERIJUITBATING IS GOEDKOPER DAN DE BELGISCHE

Wij verwijzen de heer Kramer naar de olie- en mazoutprijzen, welke 0,40 F per liter verschillen voor gasoil en 3 F voor olie.

Het is ook zo voor de bouw van schepen.

Het volstaat alleen te zeggen dat de bouw van vissersvaartuigen in Nederland 20 t.h. lager ligt dan in België. Mijnheer Kramer geven we als voorbeeld de Belgische vissersvaartuigen in Nederland in bouw.

Graag verwijzen we hem ook naar de verslagen van het Nederlands Landbouw Economisch Instituut en naar de bijeenkomsten welke tussen de bevoegde ambtenaars en reders plaats hadden, waaruit we met stelligheid kunnen verklaren, dat het onder allerlei voorwendsels (zoals te lastig, niet te berekenen, enz.) de Hollandse vertegenwoordigers tot op heden nooit bereid gevonden werden enkele typische exploitatie berekeningen voor te leggen van exploitaties inzake garnaal- en Noordzeevisserij onder allerlei vormen. Is het voorleggen van een juiste

## bezorgd over de steun aan de visserij in België

boekhoudkundige exploitatierekening dan zo moeilijk? Men moet het wel voor de fiskus!

En waarom bij dergelijke besprekingen steeds deze ontwijkende houding?

#### 3) IN NEDERLAND VRAAGT ALLEEN DE GROOT-ZEEVISSERIJ STEUN, ZEGT U.

Het is een formeel bewijs dat de kust- en middenslagvisserij het bij U niet nodig hebben.

Bij ons is er geen teruggave van omzetbelasting op gasolie, olie en andere visserijartikelen. Bij U wel. En dat vertegenwoordigt reeds een aardig sommetje.

Onze groot-reders hebben zelf hun IJslandvisserij moeten opbouwen ZONDER ooit Staatssteun te hebben ontvangen. Bij U wordt aangedrongen op steun voor het opbouwen van de IJslandvisserij en die zult gij bekomen. En welke steun verleent men aan uw drijfnetvisserij ?

En wat zal U dan van het scheppen van deze ongelijke economische verhouding denken tegenover uw Beneluxpartner?

En wat denkt U van het voordeel door de Nederlandse visserij genoten inzake belastingsregime en investeringspolitiek en uw afschrijvingen ?

#### 4 MINIMUMNETMAZEN

Wij zijn en blijven voorstander in ons aller belang van de toepassing der internationale bepalingen inzake netmazen.

Bij ons zijn de autoriteiten even streng geworden als bij U, met dien verstande dat men geen kreeftjess vissers moet aanklagen voor hun netmazen zonder ze aan boord te hebben nagezien omdat het een Belg is, zoals het te IJmuiden onlangs is gebeurd, waar bij ons de Hollandse visser, die op haring gevist heeft (niet altijd) nooit lastig gevallen wordt en zo hij toch moeilijkheden heeft, in zijn belang onmiddellijk tussen gekomen wordt in plaats van een officiële ongegronde klacht bij onze nationale instanties. Dit is een stukje werkelijkheid, onlangs gebeurd.

De heer Kramer moet evenzo goed bewust zijn als ons, dat bij gelijke wapens er één wapen is welke de Nederlandse visserij bevoordeelt en dit is dat de Nederlandse vissershavens veel dichter gelegen zijn tegen de door beide vloten traditioneel bedreven visserijen, wat economisch een onberekenbaar voordeel daar stelt.

Aan onze konfrater de «IJmuider Courant», wiens eerlijke bedoelingen we niet in twijfel trekken, kunnen we verder alleen melden, dat de slooppremie niet 7.000 maar 5.000 F bedraagt per ton. Deze slooppremie om oude schepen te slopen om nieuwe van dezelfde tonnage te bouwen is toch geen subsidiepolitiek welke een EKONOMISCHE ONGELIJKHEID scheidt. Subsidiepolitiek noemen we deze door Engeland en Duitsland toegepast in de vorm van een toelage per reisdag of een kwaliteitstoelage.

Als men ons wil intimideren met te wijzen naar Vlaggetjesdag, waardoor blijkt dat zovelen niet meer op de haringvisserij het geluk zullen beproeven, wil dit niet zeggen dat deze vaartuigen anders niet economisch rendeerbaar zijn.

In België gingen in de laatste twee jaar meer dan 20 reders failliet en staan er nog een 20-tal op de lijst om te verdwijnen niettegenstaande de opvangregeling, zonder te spreken

van het feit dat de visserijvloot, welke op 1.250.000.000 F (één miljard tweehonderd en vijftig miljoen frank) geschat is, voor nog 880 miljoen frank schuld heeft. Wij kunnen de IJmuider Courant die cijfers met bewijsmateriaal per rederij geven.

Ook België leeft van zijn export naar Engeland, Frankrijk, Zwitserland, Luxemburg en Italië.

Deze export is tot 30 t.h. van zijn vooroorlogse waarde gedaald tengevolge van onze te hoge levensstandaard en gebrek aan aanpassing van het bedrijf.

De fraude-import naar Nederland uit Denemarken en Noorwegen is inderdaad moeilijk te bewijzen omdat die het doen wel bewust zijn van het onregelmatige.

Maar niemand kan ons tegenspreken als we zeggen, dat we als man van het vak te goed het onderscheid kennen tussen Deense en ingevoerde kabeljauw. De douane kan dat niet.

Het zou echter de IJmuider Courant voldoende zijn, de knappe Nederlandse bedrijfsschapsleider, de heer Van Dyk, te interpellieren om hem te vragen hoe dit gebeurt EN WIE DE BETROKKENEN ER VAN WAREN, om juist ingelicht te zijn.

En dit geldt niet alleen vis, maar ook voor de Duitse garnaal, als Hollandse naar België doorgevoerd, waarover nochtans een artikel verscheen in het Nederlands Landbouw tijdschrift, dat inzake neutraliteit ten opzichte van de Nederlandse fraudeurs toch niet verdacht kan worden gemaakt.

En het is voor die redenen en voor zoveel andere waaromtrent we het stilzwijgen moeten bewaren omdat we over te veel ambtelijke en professionele inlichtingen beschikken, dat we toch gemeend hebben onze beide Nederlandse lezers en andere, van antwoord te moeten dienen op een voor ons onbevooroordeelde wijze.

Want het is beter oprecht de zaken in de ogen te kijken, ze te durven aanklagen en de middelen te zoeken opdat «BENELUX» geen ijdel woord maar in 't belang van beide volkeren werkelijkheid zou zijn, daar in het huidig Europa en wereldverband we er alle belang bij hebben mekaar te steunen, in plaats van een blijvend wantrouwen te scheppen tengevolge van ondoordachte speecheu zoals die van minister Marijnen, die bezorgd is omdat wij onze dertig à veertig jaar oude vloot trachten uit de miserie te halen door nieuwbouw, WAARDOOR EEN EKONOMISCHE ONGELIJKHEID ZOU VERDWIJNEN, daar beide vloten er alle belang bij hebben in dezelfde verhoudingen als vroeger (1940) op gebied van tonnage maar met dezelfde MODERNE WAPENS ten strijde te kunnen trekken voor de herovering van het economisch terrein, welke vooral België en niet Nederland, na de oorlog heeft ingeboet.

Dat is de waarheid omtrent die economische ongelijkheid.

P. Vandenberghe

## DE PROBLEMEN BETREFFENDE DE ZEELIEDEN VARENDE ONDER BELGISCHE VLAG

Onze lezers weten dat Dr. Jur. Hubert Libert in verband met deze problemen verschillende vraagstukken behandelde in «Nautilus» het maandblad van het Kon. Belg. Zee-manscollege die deze artikels dikwijls publiceerde.

Ook wij namen nu en dan een dezer artikels over van de hand van onze zeer bekwame jurist.

Thans verscheen van de heer Li-

bert een merkwaardig werk met als titel :

«Inleiding tot enkele juridische en Sociale problemen betreffende de Zeelieden varende onder Belgische Vlag»

Dit werk bevat 224 bladzijden en is de bundeling van zijn voordrachten gewijd aan deze vraagstukken.

In deze voordrachten behandelt

de heer Libert :

- 1) De historische evolutie van het sociaal statuut van de zeeman.
- 2) Het internationaal statuut van de zeeman;
- 3) De individuele arbeidsverhoudingen in het zeevaartbedrijf;
- 4) De kollektieve arbeidsverhoudingen in het zeevaartbedrijf;
- 5) Enkele beschouwingen in verband met de tewerkstelling van de Zeelieden en het regime van de Pool;
- 6) De deelneming van de zeeman aan het beheer van sommige openbare instellingen;
- 7) Enkele beschouwingen in verband met het tucht- en strafrecht;
- 8) De zeeman en de uitoefening van het kiesrecht;
- 9) Enkele sociaalrechtelijke aspecten van het statuut van de zeelieden die tijdens de oorlog voor

- de geallieerde oorlogsvoering hebben gevaren;
- 10) Enkele beschouwingen over welfare voor zeelieden;
- 11) Enkele menselijke aspecten van het zeemansberoep.
- 12) Europese perspectieven.

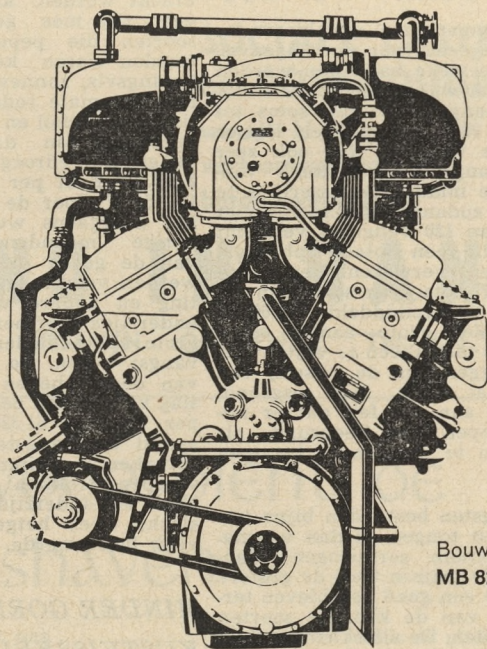
Al deze problemen moeten zeker de aandacht gaande houden van hen die zeeofficier zijn of de maritieme gedachte negen.

Wij kunnen onze lezers slechts aanraden dit puik werk aan te schaffen. Het is verkrijgbaar op onze redactie of in Noordzee Boekhandel voor de prijs van 300 F plus verzendingskosten ten belope van 15 F.

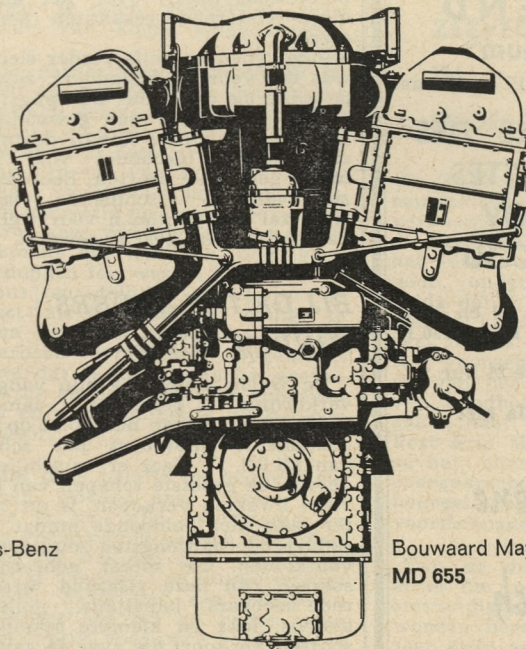
Elke maritieme overheid of zee-lievend mens, moet dat werk in zijn bibliotheek hebben.

# Maybach Mercedes-Benz Dieselmotoren

Een beslissende stap – Een nieuwe situatie



Bouwaard Mercedes-Benz  
MB 820 Db



Bouwaard Maybach  
MD 655

De Maybach-Motorenbau, GmbH, en de Daimler-Benz AG werken op het gebied van grootmotorenbouw tesamen. In de toekomst bouwt de firma Maybach in Friedrichshafen buiten de snellopende dieselmotoren van de bouwaard Maybach ook de die tot nu toe bei Daimler-Benz AG vervaardigde snellopende dieselmotoren MB 820/836, MB 835/839 en MB 518 van de bouwaard Mercedes-Benz. Al de in Friedrichshafen geproduceerde motoren met vermogen van 350 tot 3600 P.K. krijgen in de toekomst de eenhoofdige beschrijving "Maybach Mercedes-Benz". Deze nieuwe situatie heeft zijn grote betekenis, want de technische en wetenschappelijke krachten van twee wereldfirma's zullen in de toekomst gemeenschappelijk tot voordeel gebracht worden. Tientallen jaren lange ervaringen zullen zich voltallig maken in interesse van de technische vooruitgang. Daarmee is een vruchtbare samenwerking begonnen, die onze cliënten ten goede komt. Het is daarom belangrijk te weten: Maybach in Friedrichshafen fabriceert de snellopende Maybach Mercedes-Benz dieselmotoren. Al de overige typen van het Daimler-Benz motorenprogramma worden ook in de toekomst in Berlin-Marienfelde of in Untertuerkheim onder de naam "Mercedes-Benz" geproduceerd. Schrijft U wegens verdere informatie aan een van de bevoegde bedrijven of wendt U zich direkt aan de vertegenwoordiging in Uw gebied.

257 Mf



**Maybach**

Maybach-Motorenbau · GmbH · Friedrichshafen/Bodensee



**MERCEDES-BENZ**

Daimler-Benz AG · Stuttgart-Untertuerkheim

# EENZIJDIGE AANVOER IN MEI 1962

De maand mei werd evenals de voorgaande jaren gekenmerkt door een zeer eenzijdige aanvoer. Er

## Kursaal OOSTENDE

### PINKSTER-WEEKEND

Auditorium

Zaterdag 9 juni te 15 en 21 uur.

### „LE THEATRE DES MARIONETTES OBRAZOV DE MOSCOU”

Plaatsen :  
15 uur : 25, 40, 50, 60 en 75 fr  
21 uur : 50, 75, 100, 125 en 150 fr

Zondag 10 juni te 21 uur :

Music-hall gala met

Marlène

Dietrich

Begeleid door  
Raymond LE SENECHAL

Plaatsen : 150 en 200 fr

### Night-Club

### „La Champagne”

Zaterdag 9, zondag 10 en  
maandag 11 juni  
van 22 uur af.  
Zondag 10 en maandag 11 juni  
van 16 tot 19 uur.

### ANDRE AUBERT

fantaisist - imitator

en  
HET GROOT DANSORKEST  
VAN HET KURSAAL  
VAN OOSTENDE  
onder leiding van  
FRANZ ANDRÉ

Inlichtingen en lokatie :  
Kursaal Oostende  
Tel. (059) 751.11.

### Montrosezaal

Tot 30 juni :

### Tentoonstelling

MILO

Vrije toegang — Zeedijk

Inlichtingen :  
Kursaal Oostende  
Tel. (059) 751.11.

(11530N—4322W—2807V)

was weinig variatie op de markt hetgeen voor gevolg had dat sommige soorten spotgoedkoop en andere peperduur verkocht werden. Bij de eerste categorie behoren de tongen en de kabeljauw, bij de andere moeten we kanaalvarianten en roggen vermelden. Tongen werden in zeer grote hoeveelheden binnengebracht zij het dan dat het tongseizoen op latere datum werd ingezet dan de vorige jaren. Dank zij de grote vangsten en ondanks de lage prijzen werden voor de middenslagvisserij over het algemeen renderende resultaten gerealiseerd.

Minder goed en zelfs eerder slecht was het voor de IJslanders, zowel de grote als de kleine. De vangsten waren niet groter dan gewoonlijk soms zelfs kleiner, terwijl de prijzen daalden, bijzonder voor de meest gebrachte soorten. Een overzicht van de verschillende visserijen zal wel aantoonen voor welke categorieën het best is geweest.

### BIJ DE IJSLANDERS :

#### MINDER GOED

De 39 IJslanders die hun vangst verkochten besomden samen 12.520.219 F hetgeen neerkomt op 'n gemiddelde opbrengst per schip van 321.031 F. Waar er verschillende van de grootste schepen van de vloot kwamen verkopen, is dit cijfer lang niet voldoende omdat er renderende opbrengsten zouden uit voortvloeien. De meest gebrachte soorten van deze visgrond waren rode zeebaars, kabeljauw, gullen, koolvis, leng en kleinere schelvissoorten. De soort die over de ganse maand het goedkoopst werd verkocht is gul en kabeljauw. Rode zeebaars wisselde dagen van lage prijzen af met dagen van hogere noteringen. Voor koolvis werd een sterk schommelende prijs betaald al naar gelang de grootte en de kwaliteit. Voor schelvis nam de prijs af met grootte waarbij voor de grote soorten dikwijls zeer hoge prijzen betaald werden. De meest opgevangen soorten waren hier kleine rode zeebaars en gullen. Kreeftjes werden doorgaans middelmatig verkocht.

#### STERK GEDAALDE

#### NOORDZEEVANGSTEN

Niet alleen de vangsten zelf van de Noordzee waren veel kleiner dan gewoonlijk of beter dan de voorgaande maanden, ook het aantal vangsten is sterk afgenomen. In de ganse maand mei kregen we inderdaad maar 10 vangsten van die visgrond die samen 1.594.698 F besomden. Vaak nogal grote schepen bevisten deze visgrond zodat de gemiddelde uitslag van 159.000 F zeker niet als schitterend kan bestempeld worden. Niet alleen waren de vangsten klein ze werden doorgaans niet bijzonder duur verkocht. Toch haalde witte kabeljauw sommige dagen tot 1100 F per ben. Het feit dat er veel goedkope soorten werden gebracht makreel om er maar één te noemen beïnvloedde ook deze opbrengsten. Voor makreel bestaat in ons land inderdaad blijkbaar geen markt want telkens werd de prijs teruggebracht tot het minimum. Een soort die gunstig verkocht was schelvis, beter gekend als totten. Op het einde van de maand verleg-

den de meeste schepen de visserij naar Noop Head waar de resultaten iets beter zijn, wat de omvang van de vangst betreft. Of er echter nog veel belangstelling bestaat voor haaien in deze periode van het jaar is een andere zaak, die we volgende maand beter zullen kunnen beoordelen.

### TONGENVISSERS IN

#### GOEDE DOEN

Werd de maand mei niet bijzonder gunstig ingezet voor de tongenvissers op de witte bank dan werden na een paar weken zeer grote vangsten binnengebracht die soms tot meer dan 9000 kilo opliepen. Dat er voor deze visgrond dan ook zeer grote belangstelling bestond vanwege onze middenslagvisserij is te begrijpen zodanig dat eindelijk niet minder dan 120 vangsten verkocht werden die een totale opbrengst wisten te verwezenlijken van 15.792.960 F hetzij per schip een besomming die gemiddeld 131.608 F bedroeg. Het grote aantal witte bankers is niet alleen te wijten aan het verleggen van de visserij van het kanaal naar die visgrond, maar ook aan het feit dat er talrijke schepen met Zeebrugge als thuishaven te Oostende kwamen verkopen.

De vangsten bestonden bijna uitsluitend uit tongen en dan voornamelijk kleinere sorteringen. Vandaar dat de prijzen voor de grotere soorten op een goed peil bleven terwijl deze van de kleinere soorten sterk daalden. De allerkleinste soorten vooral waren spotgoedkoop en daalden tot 10 F per kilo. Dit is ook een nadeel voor de grote soorten want wie kleine koopt moet geen grote meer hebben. De kleine soorten werden gelukkig vooral opgekocht door de uitvoerders. Ondanks deze laatste prijzen werden toch talrijke schitterende opbrengsten gelukt waarbij deze van de 0.283 de hoogste was met 255.000 F. Veel IJslanders moesten het in de voorbije maand met veel minder stellen. Ondanks de grote vangsten is toch wel gebleken dat er voor de Westvissers op de witte bank weinig winst te halen is. De kleine westschepen die ginder een paar reizen deden hadden even goed af geweest met zo'n reis op de westgronden te maken. Dit werd trouwens bewezen door de schepen die bleven op de west vissen en vaak betere resultaten lukten dan de tongenvissende westschepen.

Behalve van de witte bank werden ook nog een paar vangsten van de Oost binnengebracht. Deze Oostvangsten waren niet bijzonder omvangrijk en bevatten veel minder tong dan de witte bankvangsten. Vandaar ook veel lagere opbrengsten die samen maar 126.410 F beliepen of ieder 63.205 F. Platvis was niet bijzonder duur en platjes werden heel dikwijls opgevangen.

#### BEVREDIGENDE

#### KANAALVISSERIJ

Een gevolg van het verlopen naar de witte bank was natuurlijk dat er veel minder kanaalschepen aan de afslag kwamen waardoor de aanvoer meteen zeer eenzijdig was. Hetgeen door de kanaalschepen

werd gebracht ging dan ook van de hand aan zeer hoge prijzen, vooral de specifieke kanaalsoorten. Dit was trouwens nodig want de vangsten zelf waren vaak zeer klein. De schepen die op kreeftjes visten hadden het niet altijd bij het rechte eind want de prijzen waren lang niet meer zo hoog als tijdens het Paasweekend. Toch konden kanaalkreeftjes doorgaans nog verkocht worden boven de 1000 F per ben, wat op zich zelf niet zo slecht is. Met de kleine vangsten die er gebracht werden kon er evenwel geen reis mee gemaakt worden. Soorten die peperduur verkocht werden waren keilrog, staartvis, koningsvis, zonnevis, roggen en in mindere mate rode knorhaan, wijting, steenschol en gullen. De totale opbrengst van de 20 verkochte vangsten bedroeg evenwel nog 2.483.030 F of per schip gemiddeld 124.151 F. Voor de westvissers was het doorgaans wel beter dan de vorige maanden dit omwille van de goede prijzen die betaald werden voor roggen, zeehond, wijting en andere westvarianten en anderzijds door het feit dat er vaak grote hoeveelheden tong bij de vangst waren. De totale opbrengst van deze schepen die aan de afslag verschenen beliep 2.821.080 F of per vaartuig 61.328 F. Het kleine aantal westvangsten is aan twee oorzaken te wijten : verschillende schepen trokken naar de witte bank en anderzijds was het veel slecht weer hetgeen de uitvaart vaak belemmerde.

### MINDER GOED VOOR

#### KUSTVISSERIJ

De kustvisserij in het algemeen de garnaalvisserij en de visvangsten in het bijzonder moeten over de maand mei niet veel lovends vertellen. Veel slecht weer was oorzaak van onregelmatige uitoefening van de visserij. Verschillende dagen kon door dit slecht weer niet worden uitgevaren. De garnaalvangsten waren overigens goed te noemen terwijl ook de visvangsten vaak aardige vangsten konden binnenbrengen. In elk geval is het jaar 1962 voor de kustvissers nog niet zeer goed geweest. Eerst geen geen sprot, en nu veel stormweer waardoor ook niets kan verdiend worden. Laten we hopen dan de komende maanden veel beter weer en veel meer vangsten zullen geven

### B. 601 VAN MAERLANDT

#### TE WATER GELATEN

Komende van de scheepswerf L. Degraeve werd dit vaartuig van reder Emiel Ackx uit Blankenberghe maandagmiddag op de slipway aan het water toevertrouwd. Het is een garnaalvanger die een tonneermaat heeft van circa 30 BRT. Het vaartuig meet 17 m overmeten heeft een breedte van 4,85 m en 'n holte van 3 m. Het vaartuig zal thans verder uitgerust en zeewaardig gemaakt worden. Een Anglo-Belge motor van 135 PK zal voor de voortstuwing zorgen. De dooplechtigheid mag derhalve binnen een tweetal maanden verwacht worden.

# wanneer bebakening der wrakken

Men schrijft ons

Opnieuw zijn twee Nieuwpoortse vissers het slachtoffer geworden van het niet afbakenen der wrak-

ken. De N.735 Hilaire Hubert van de heer Rammeloo verloor een volledige vissersboel die  $\pm 15$  à 20.000 F kost. Anderzijds beliep de schade van de N.735  $\pm 10.000$  F. Maanden

geleden had te Oostende een vergadering plaats belegd door een afvaardiging van de Kommissie voor Wetenschappelijk onderzoek en door een afvaardiging van de Visserij. Deze vergadering die een debat-avond was werd tevens bijgewoond door onze kustvissers die hun grieven omtrent de moeilijkheden met de wrakken en de gepaste oplossing mochten naar voor brengen. Het voorstel uitgaande van de Kustvissers was het afbakenen te laten geschieden door middel van kleine vlagge-boeitjes

De garnalvissers wezen er terecht op dat bepaalde gevaarlijke wrakken gelegen zijn op de beste garnaal- en visgronden der kustwaters en juist deze wrakken de oorzaak zijn van veel kostelijk vismateriaal verlies. De bevoegde diensten aanwezig op deze debat-avond waren zeer verwonderd, dat de afbakening der wrakken nog geen voldongen feit was en beloofden althans ten stelligste zowel op de West- als Oostkust het nodige te doen voor het afbakenen der gevaarlijke wrakken. Opgemerkt werd dat de dienst van het zee- en viswonder als bevoegd werd aangewezen en zulks denkkelijk uit het oog verloor.

Met deze belofte en hoopvol gestemd, trokken onze vissers naar huis in de volle overtuiging de slag gewonnen te hebben. En inderdaad het was een slag - maar een slag in 't water - en administratief gezien werd het een «papieren veldslag» die tot op heden geen baat bracht voor onze goede brave vissers. Inmiddels vissen onze vissers voort en van week tot week komen er vaartuigen binnen die de boel verloren. De Nieuwpoortse garnalvissers zijn nu begonen met zelf kleine vlagge-boeitjes op de wrakken te werpen doch een werkelijke oplossing is dit niet zo de bevoegde diensten geen helpende hand verlenen. De schadeposten opgelopen door de N.753 en de N.735 zijn zeker niet te onderschatten. Verder vragen onze vissers zich af hoe het nu gesteld is met de belofte van de Kikvorsmannen behorende tot de Zeemacht die bij gebeurlijk verlies van kostelijk materiaal hulp zouden verlenen tot het opsporen en redding van het verloren materiaal. De N.753 die zijn nieuwe nylon boel verloor op amper 4 Km van de kust zou denkkelijk de hulp van de kikvorsmannen zeer erg op prijs stellen. Tenslotte

wezen de vissersmiddens op het feit dat de papieren oorlog der verschillende ministeries hun geen baat brengt en dat het hen onverschillig laat welk ministerie hun hulp zou verlenen als de zaak maar een oplossing krijgt. Inmiddels blijven onze vissers vissen achter het net maar blijven voortleven met de netten.

En waar blijft de Rederscentrale om dit belangrijk punt voor ons op te lossen ?

Een reder,

**REDERS en  
VISSERS,  
VOOR UW  
SOCIALE LASTEN  
en BOEKHOUDING**

wendt U in volle  
vertrouwen tot de  
beroepsvereniging

**HAND IN HAND**

O. V. A. VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

## WAARVOOR dient de VISSERSHAVEN ?

Een lezer schrijft ons

Mijnheer de directeur,

Enkele maanden geleden heeft uw blad er op gewezen, dat er in de vissershaven meer en meer te kort is aan plaats. Thans ligt sedert 14 dagen aan de haringhalle een binnenlander te wachten om gerepareerd te worden op een werf zodat de vrees dat de vissershaven meer en meer zal dienen om allerlei vaartuigen en nu ook binnenlanders te herstellen, bewaarheid wordt, in tegenstelling met alle beloften welke door de stedelijke overheid steeds gedaan werden.

Elke week worden er averijen gemeld omdat de varende vissersvaartuigen over geen plaats genoeg beschikken om te laden of hersteld te worden.

Nu komt er nog bij en is het zelfs zover dat talrijke schepen welke uit de vaart getrokken, afgetakeld of verkocht moeten worden daar blijven in de weg liggen van de andere.

Is de vissershaven dan werkelijk gebouwd om de in bedrijf zijnde vaartuigen gemak van plaats en werk te geven en moeten al onze andere dokken voor de drie vierden ledig blijven, terwijl we hier geen weg weten om een plaatsje te vinden ?

Triestiger kan het niet !

Een reder,

Nota der Redactie.

Wij zijn het volledig eens met dit

schrijven en het is de plicht van de Rederscentrale de plaatselijke autoriteiten op zo'n toestand te wijzen.

Het zou niet mogen toegelaten zijn dat binnenlanders hier reeds drie weken liggen in afwachting van reparatie.

Anderzijds zien we niet in waarom verschillende vissersvaartuigen niet verwezen worden naar het tweede nieuw handelsdok waar er plaats genoeg is of naar het Sas Slijkens in de vaart, waar niets in de weg ligt.

In de vissershaven liggen voorlopig vaartuigen, welke er niets meer te zien hebben.

Het zijn de O.350 «Picorre» die 50 meter in beslag neemt. Verder liggen er sedert maanden andere vaartuigen in de weg om afgetakeld of verkocht te worden. Het zijn : de O.223 - O.262 - Z.528 - N.423

Verder liggen er nog verschillende vaartuigen op met krukasbreuk zonder dat de reparaties aangevangen zijn of zullen beginnen. Het zijn de O.77 - O.170 - en de O.204 Aan de andere zijde van de vissershaven (Noord) liggen de O.86, en O.89 die verkocht zijn maar pas binnen zes maanden zullen vertrekken.

Al deze schepen belemmeren de herstellingen, het laden en de manoeuvres van de andere vaartuigen.

Wij zijn overtuigd dat met wat goede wil van de stadsoverheid hieraan een voor de reders en herstellende gezonde oplossing kan gegeven worden.

## ZEEVEETEELT IN ENGELAND

In Engeland is men begonnen met belangwekkende experimenten op het gebied van de zeeveeteelt als voorspel tot het tweede «wereldkongres voor onderzeebedrijvigheden» dat in oktober van dit jaar in Londen wordt gehouden. Eieren van de schol die zijn voorgebroed in laboratoria van het Britse ministerie van Landbouw en Visserij, zullen naar bassins van het Port Erin Marine Laboratory op het eiland Man worden overgebracht om na te gaan hoeveel visjes deze eieren voortbrengen.

Van de miljoenen schol-eitjes die onder natuurlijke omstandigheden «geboren» worden bereikt slechts een zeer klein aantal later als vissen de volle wasdom. De overgrote meerderheid wordt door roofvissen verzwolgen of komt - als jong broed - om tengevolge van het beperkte voedsel op de paigronden. In laboratoria van het ministerie van Lowestoft heeft men thans voor de visseneitjes een overleveringsratio van 30 procent kunnen bereiken. Onder natuurlijke omstandigheden is deze overleveringsratio nog geen één procent.

Veertien landen zullen in oktober aan het Londense kongres deelnemen, o.a. Frankrijk, Duitsland, Italië, Spanje, Portugal, België, Zweden, Joegoslavië en Nederland.

**NIEUW !!!**

Na de prachtige deense visplaten is thans deze met de **SCHELPIEREN** verschenen  
Prijs : 295,—

Te verkrijgen bij :

**NOORDZEE BOEKHANDEL**  
Vindictivelaan, 22, Oostende

# oostendse markt

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 9 % niet inbegrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken der prijzen.

— 0 —

Er kon in de voorbije week opnieuw een verhoging van de aanvoer worden genoteerd. Dit was gedeeltelijk te wijten aan het groter aantal IJslanders en Noordzeeschepen, maar ook aan de iets ruimere vangsten. Verder werd ook nog een ruimer aantal witte bankers verkocht waardoor de tongenaanvoer weer groter was dan verleden week. De stijgende aanvoer ging meestal gepaard met prijsdalingen die vaak ontoereikend waren. Dit was vooral het geval voor de Noordzeeschepen. De markt was overigens nogal eenzijdig bevoorrad en men zag nog altijd meest tongen en IJslandse soorten. Tongen waren nog goedkoper dan verleden week hetgeen oorzaak was van vaak te lage uitslagen.

De kustvisserij kon weer eens niet regelmatig gedreven worden en weer tengevolge van de dikwijls ongunstige weersomstandigheden. De dagen dat er goed weer was konden er echter goede uitslagen geboekt worden.

De totale aanvoer bestond in de voorbije periode uit 9600 B vis 13.000 kg makreel 197.000 kg tong en 8000 kg kreeftjes. 64 schepen verkochten hun vangst en besomden 9.834.488 F

Zeven IJslanders zetten ongeveer 5500 bennen vis in de markt samen met een 7000 kg kreeftjes. Kreeftjes waren in de voorbije week de best verkochte soort. Toch kreeg ook rode zeebaars de ganse week een goede prijs, terwijl ook koolvis terug duurder wordt. Schelvis kende dinsdag een gevoelige daling terwijl kabeljauw en gullen ook goedkoop bleven. Meestal voor de kleinere IJslanders vangsten die groot genoeg waren. De grootste schepen konden evenwel niet hetzelfde resultaat bereiken. Vandaar goede en minder goede besommingen.

De aanvoer van de Noordzee was veel beter dan verleden week al was ze op zichzelf ook weer niet groot. Meestal kleine vangsten van deze visgrond vooral dan van Noop Head. Kabeljauw was tamelijk schaars en kreeg behoorlijke prijzen. Haaien en zeehond daalden tot het opvangpeil. Meestal te lage uitslagen voor alle schepen, die in totaal ongeveer 1200 bennen vis en 13.000 kg makreel losten. Voor makreel werd weer de minimumprijs betaald.

Vier kanaalschepen maakten de markt toch ietwat gevarieerder al was de variatie toch ook nog dat niet. Schaarse soorten als keilrog staartvis, steenschol, schotse schol zonnevis en koningvis waren zeer duur. Daarentegen kreeg rode knorhaan een lage prijs. Wijting kreeg integendeel weer betere prijzen zodat we mogen zeggen dat kanaalvis goed verkocht werd. Spijtig dat sommige vangsten al te groot waren en dus ook geen renderende uitslagen gaven.

Weer zeer veel witte bankers, dit

keer echter niet meer zo'n grote vangsten. Enkele vangsten bleven zelfs onder de 4000 kilo hetgeen de laatste weken niet meer voorkwam. Het ziet er dus naar uit dat het weer voor enkele maanden zal gedaan zijn om tongen te eten aan matige prijzen al zullen deze prijzen de eerste weken nog niet te hoog zijn, in de vismijn althans. De prijzen waren in de voorbije week alleszins zeer laag, ze zijn nooit zo laag geweest dit jaar. Er werden zelfs tongen verkocht aan 6 F per kilo zij het dan ook heel kleine. De opbrengsten van de meeste witte bankers bleven nog op een behoorlijk peil. In totaal van deze visgrond : 37 vangsten met 650 B vis en 194.000 kg tong.

De rest van de schepen kwamen van de west. De aanvoer in totaal van deze visgrond bleef nog zeer gering en bevatte slechts 920 B vis en 300 kg tong. Roggen kregen wel betere prijzen dan verleden week alleen zeehond en haai bleven aan de goedkope kant want ook wijting ging aan vlote prijzen van de hand. Maandag kregen we de meeste schepen van deze visgrond, toen werden ook de grootste vangsten gelost. De komende weken zullen voorzeker terug meer schepen van deze visgrond komen, gezien de witte banktrek nu wel voorbij zal zijn voor deze vaartuigen.

## MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	2-6-1962	4-6-1962	5-6-1962	6-6-1962
Tongen, grote — Sole, grosse	39.60-44.60	36.40-44.—	39.—44.—	36.40-43.—
3/4 tongen — 3/4 sole	33.40-35.20	28.80-36.—	33.—36.40	29.60-36.80
Bloktongen — Sole moyenne	28.—31.—	25.80-34.80	29.20-33.—	26.40-35.20
Voor-kleine — Toute petite	24.40-25.80	19.20-28.—	22.40-24.60	19.80-27.80
Kleine — Petite	13.—16.40	12.40-17.60	14.80-16.40	13.40-18.50
Tarbot, groot — Turbot, gros	40.—	36.40-51.50	43.80-49.40	42.40-45.—
Middel — Moyenne	.....	32.—	36.—43.20	30.—41.—
Kleine — Petite	.....	15.—32.—	22.—	19.—23.—
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	.....	11.—14.—	13.—17.40	.....
Grote iek — Grosse	.....	10.—13.—	13.—17.40	.....
Kleine iek — Petite	.....	6.80-13.—	13.—17.40	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	.....	10.—14.—	13.—17.60	6.20-11.40
Platjes — Toute petite	4.—	4.—	4.— 7.80	4.— 4.60
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	.....	17.20-18.—	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	6.— 7.20	6.80- 8.60
Kleine — Petit	.....	.....	3.60- 6.60	6.40
Heek, grote — Merlu, gros	.....	15.—25.—	15.—16.—	21.20-29.—
Middel — Moyen	.....	11.—12.40	.....	14.—
Kleine — Petit	.....	7.—	9.40	9.—10.—
Rog — Raie	.....	6.—18.—	7.80-17.60	7.60-18.20
Rode poon — Perlon	.....	6.20-10.—	8.60	7.—13.80
Grauwe poon — Grondin	.....	.....	3.20	4.— 6.50
Kabeljauw — Cabillaud	.....	12.—20.—	11.20-19.80	16.—25.70
Gullen — Petit cabillaud	.....	6.40-15.—	5.60- 9.20	12.—15.60
Hozemondhamme — Baudroie	.....	35.—41.40	30.—42.—	30.60-37.40
Wijting — Merlan	.....	8.—10.—	5.— 7.60	9.—12.—
Schar — Limande	.....	.....	.....	.....
Steenschol — Sole limande	.....	13.20-27.—	16.60-19.20	14.—16.—
Zeehaai — Aiguillat	.....	6.—7.40	7.20	5.— 8.40
Hondshaai — Roussette	.....	.....	6.—	4.— 6.60
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	25.—	.....	21.—
Makreel — Maquereau	.....	8.—	2.60- 3.80	3.20- 4.20
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	11.80-13.20	7.40-14.—	5.—14.20
Keilrog — Raie radiée	.....	9.—24.—	9.60-24.—	13.—24.—
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	35.30-57.—	46.—58.—
Schaat — Flotte	.....	6.80-19.—	.....	20.—21.—
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	7.—14.—	10.—	5.50-11.—
Leng — Lingue	.....	.....	9.—10.—	13.40-14.—
Schartong — Cardine	.....	24.—29.40	22.—23.—	15.—23.—
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....	11.—
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	34.—	.....
Steenholk — Tacaud	.....	3.80- 4.40	3.80	.....
Heilbot — Flétan	.....	38.—49.—	33.—55.—	35.—40.—
Koolvis — Colin	.....	7.—10.—	7.60-10.—	.....
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....
Zeeewolf — Loup de Mer	.....	.....	12.—13.—	12.80
Pollak — Lieu jaune	.....	.....	10.—	.....
Zonnevis — St Pierre	.....	23.—24.—	.....	13.80-26.—
Koningsvis	.....	34.—	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	12.—	.....	.....

### ZATERDAG, 2 JUNI 1962

WITTE BANK	Tong
Z.274	13 20 6500 154.150
Z.257	13 10 5000 125.230
O.152	14 10 5600 119.740
Z.504	14 20 6700 154.800
O.66	14 10 5000 119.170
Z.557	14 10 5.300 124.010

### MAANDAG, 4 JUNI 1962

IJSLAND	Tong
O.216	16 1200 — 521.670
NOOP HEAD	
O.305	16 375 — 144.010
O.124	14 250 — 122.760
KANAAL	
O.34	14 250 — 154.225

WITTE BANK	Tong
Z.537	15 10 7100 152.300
O.132	15 20 5650 138.410
Z.460	13 40 4000 116.140
Z.583	14 20 4700 110.240
Z.419	14 20 6000 153.640
Z.290	14 30 4500 116.240
Z.422	14 10 5000 120.130
O.287	15 20 5500 147.190
O.82	15 5 7300 149.890
Z.559	15 10 9000 230.980
Z.447	12 20 8000 191.780
O.214	15 10 6500 133.650

WEST	Tong
N.761	4 90 — 48.855
N.732	5 60 — 37.320
N.210	8 70 400 53.510
N.762	9 120 200 66.330
Z.462	10 100 1000 88.370
Z.400	10 100 500 90.220

### DINSDAG, 5 JUNI 1962

IJSLAND	Kreeft
O.293	21 2100 — 700.640
O.269	18 600 600 299.440
O.80	18 1450 — 584.086
O.242	18 500 2000 242.100
O.231	17 500 1500 286.630

# en vismijnecho's

NOORDZEE		Makreel	
O.326	13	170	4000 94.605
O.335	11	300	7500 188.390

KANAAL		Tong	
O.155	15	180	300 90.240

WITTE BANK		Tong	
O.312	14	10	5900 139.930
Z.516	15	5	6100 159.800
O.165	14	10	5000 126.610
Z.539	12	10	4000 97.540
Z.444	10	10	3000 68.840

WEST		Tong	
O.148	6	70	— 57.500
N.715	5	40	— 25.030

## WOENSDAG, 6 JUNI 1962

IJSLAND		Kreeft	
O.282	20	40	2300 348.830

NOORDZEE		Makreel	
O.278	13	150	1500 108.980

KANAAL		Kreeft	
Z.543	14	180	1000 195.890
O.120	12	200	— 89.370

WITTE BANK		Tong	
O.281	15	40	4500 110.180
O.284	14	20	5500 145.050
O.102	15	5	4000 100.820
Z.495	12	10	4200 115.050
O.87	12	10	4000 108.800
Z.421	12	20	5500 147.990
Z.443	12	20	5800 144.210
O.191	15	10	5000 141.040
O.268	14	30	5400 148.590
O.140	11	10	3800 84.775
O.279	15	10	3900 85.230
O.264	15	50	4800 134.660
O.183	14	10	4400 127.840
O.174	10	10	2900 63.730

WEST		Tong	
O.15	9	150	— 99.860
O.196	8	80	400 64.950
N.722	7	100	— 69.520

## ZATERDAG :

### ALLEEN TONGEN OP DE MARKT

De zaterdagmarkt was alleszins goed voorzien van tongen want niet minder dan vijf schepen kwamen van deze visgrond verkopen. De vangsten bleven nog op een redelijk peil en bevatten van 5000 naar 6700 kilo tong. De bijvangst bestonden natuurlijk weer uitsluitend uit wat tarbot en enkele bennen platjes die moesten opgevangen worden. Wat de tongenprijzen betreft, deze waren zeer laag en varieerden van 9 naar 44 F per kilo dit volgens grootte en kwaliteit. De kleinste soorten waren dan ook veruit de goedkoopste en waar deze kleine soorten ook gebracht werden daalde de gemiddelde prijs tot amper 20 F per kg. Op het einde van de markt werden de laagste prijzen betaald. Deze waren begrepen tussen 119.170 en 154.800 F dit voor de O.66 en de Z.504

## MAANDAG :

### RUIME AANVOER VAN TONG

Ook op de maandagmarkt van deze week kwamen de meeste sche-

pen nog van de witte bank zodat ook weer toen de prijzen voor tong zeer laag bleven en de tongenaanvoer zeer omvangrijk was. Er werden maandag inderdaad ongeveer 75.000 kg tong binnen gebracht terwijl ook in Nederland grote hoeveelheden tong gebracht werden, aan 800 F per ben. Ook een zeldzaamheid voorzeker. De aanvoer van de andere visgronden was in verhouding natuurlijk klein alhoewel er toch wel een bevredigende variatie op de markt was, die in elk geval groter was dan verleden week. De hoeveelheid IJslandse vis bleef klein maar daarvan wordt het meest op de dinsdagmarkt verwacht. Twee kleine Noordzeevangsten, één kanaalvangst en zes Westvangsten gaven de markt de verdere variatie.

Een IJslander dus, de O.216 die met een vangst van 1150 bennen een opbrengst van 521.000 F bereikte een bevredigend resultaat voor dit schip. De kwaliteit van de vangst was ondanks het feit dat 't maandag was, zeer goed en de prijzen voor de meeste soorten op een redelijk peil. Alleen kabeljauw en gullen waarvan op de komende dagen nog meer wordt verwacht, daalde niet hetzelfde peil als de andere soorten. De best verkochte soorten waren zeker zeebaars en grote schelvis. Koolvis kreeg tot 460 F wat wel bevredigend kan genoemd worden. De gemiddelde prijs voor deze soorten bedroeg zelfs 450 F een tamelijk hoog cijfer voor deze tijd van het jaar.

## KLEINE

### NOORDZEEVANGSTEN

Twee schepen van de Noop Head iedre met een beperkte vangst die vooral weinig kabeljauw bevatte. Deze kabeljauw kreeg wegens de schaarste een goede prijs maar toch bleven de opbrengsten op een onrenderend peil begrepen tussen 122.760 F en 144.010 F dit voor de O.124 en de O.305. Koolvis noteerde hier tot 500 F schaat kreeg tot 950 F. Voor grote schelvis werd toch 900 F betaald. De ene kanaalvangst deze van de O.34 bevatte nagenoeg 250 bennen, het grootste deel hiervan waren roggen, soldaten, zonnevis, wijting en kleine vis. De best verkochte kanaalsoorten waren maandag staartvis, keilrog, zonnevis en koningsvis. wijting kreeg nog een bevredigende prijs die 440 F bedroeg, kleine soldaten werden aan 300 F verkocht vooral de kleine soorten. Voor deze soort bestaat in Engeland nochtans een grote belangstelling.

Grote kreeftjes werden verkocht aan bijna 200 F per kilo terwijl de zogenaamde zaadsels weer duur bleven en 910 F per ben noteerden. De uitslag was wel bevredigend en bedroeg 179.000 F

### 73.000 kg TONG VAN DE WITTE BANK

De twaalf witte bankers die maandag verkochten brachten vaak nog zeer omvangrijke vangsten tong binnen, vooral dan de O.82 de Z.559 en de Z.547. De Z.559 le laatste aanwinst van onze vissersvloot die zijn tweede reis deed

naar de witte bank doet het werkelijk zeer goed en loste nu de grootste vangst tong die dit jaar al gebracht werd. Jammer genoeg werden er lage prijzen voor betaald waardoor de rekordopbrengst op naam van de O.283 en 255.000 F bedragend nog niet werd geklopt. Door de Z.559 werd immers slechts (?) 230.000 F besomd. De laagste uitslag was voor de Z.583 die 110.000 F besomde, zodat nog alle witte bankers het tot boven de 100.000 F brachten. Zulks zal de volgende dagen voorzeker niet meer het geval zijn, want de tongenvangsten zijn rap aan het verminderen. Ondertussen was de tongenprijs maandag beslist zeer laag, we denken zelfs dat het dieptepunt werd bereikt 6 F per kilo slips. De duurste tongen waren de grootste die tot 44 F kregen. De bijvangst werden bijna allemaal opgevangen en bestonden uitsluitend uit platjes

### MEER ROGGEN DAN VERLEDEN WEEK

Zes westschepen en een paar met nogal redelijke roggenvangsten. Voor roggen zijn de prijzen dan ook terug gedaald en moerroggen noteerden tot even boven de 600 F per ben. Keilrog was te schaars om goedkoop te kunnen worden en kreeg dan ook bestendig meer dan 1000 F per ben. Wijting was nogal in trek en noteerde van 330 naar 450 F per ben. Geen enkel Oostends vaartuig kwam van deze visgrond aan de afslag, wel vier van Nieuwpoort (van dezelfde rederij) en 2 van Zeebrugge. Twee schepen met redelijke tongenvangsten deze maken dan toch nog de beste resultaten. Deze resultaten schommelden hier van 37.320 F voor de N.732 naar 90.220 F voor de Z.400.

Enkele kustschepen hadden van een dag betrekkelijk kalm weder gebruik gemaakt om uit te varen en wat vis maar vooral tongen binnen te brengen. De opbrengsten voor deze schepen waren niet bijzonder schitterend.

### LATOUR AANGEVOERD

Door de O.80 «Duchesse de Brabant» werd op de dinsdagmarkt een latour of haringshaai aangevoerd van 130 kilo.

Het «visje» werd verkocht aan de vishandelaar Fauconnier uit Luik die er 34 F per kilo voor betaalde. De opbrengst van deze vis bedroeg dus 4422 F

## DINSDAG

### RUIME AANVOER

Er werden dinsdag ongeveer 5800 bennen vis binnengebracht door 15 schepen. De IJslanders die een derde van dit aantal bevatten losten hiervan 4900 bennen zodat er toch weer een eenzijdige aanvoer was. Behalve IJslanders kregen we nog één kanaalvangst. Dus nog eens IJslandvis en tongen. De prijzen waren voor de meeste soorten bevredigend alleen de meest gebrachte varianten kregen lagere noteringen : kabeljauw, gullen en tongen.

Vijf IJslanders met soms redelijke vangsten. Voornamelijk koolvis, kabeljauw, gullen, rode zeebaars, en schelvis van deze visgrond. De best verkochte soorten waren ook dinsdag zeebaars en koolvis. Voor schelvis werden nogal sterk dalende prijzen betaald die zelfs tot het minimumpeil terugvielen. Koolvis begint langzaam aan weer duurder te worden dan kabeljauw dank zij de uitvoermogelijkheden. Voor IJslandse kreeftjes werden zeer goede prijzen betaald, prijzen die we zelfs uitzonderlijk mogen bestempelen aangezien tot 17000 F werd betaald voor de grote en 1100 F voor de kleine sortering. De uitslagen waren dit keer niet allemaal te laag en varieerden van 242.100 F voor de O.242 naar 700.640 voor de O.293. De gemiddelde prijs van IJslandse vis lag ongeveer van 50 tot 80 F lager dan maandag.

### DUURDERE WITTE KABELJAUW

Twee Noordzeevangsten die samen zowat 500 B vis en een 11.000 kg makreel opleverden. Witte kabeljauw was redelijk schaars en werd iets duurder verkocht dan maandag. De hoogste prijs voor deze vissoort bedroeg dinsdag 990 F per ben. De makreelprijs was zeer goedkoop en moest zelfs worden opgevangen Totten vielen ook goedkoper uit dan verwacht. Voor gullen bestond wel belangstelling vanwege de uitvoer. De besommingen waren hier begrepen tussen 94.000 en 188.000 F dit voor de O.326 en de O.335. De kwaliteit was dinsdag zeer goed zeer korte reizen. Slechts een kleine kanaalvangst. De meeste kanaalsoorten werden duur verkocht alleen deze die veel gebracht werden gingen goedkoop van de hand. Hier vernoemen we in de eerste plaats rode knorhaan die 650 F kreeg terwijl voor de kleine achterstand de opvangprijs betaald werd. Wijting was in verhouding duur evenals roggen die in prijs stegen ten opzichte van maandag. De vangst was evenwel niet groot genoeg om er een reis te kunnen van maken zodat de O.155 h t dit keer met 99.000 F moest stellen. De twee westschepen deden het niet bijzonder goed. De vangsten waren klein en bevatten vooral roggen die goed verkocht werden. De keils kregen tot 24 F grote roggen tot 17 F. Staartvis noteerde tot 42 F, tarbot kreeg even boven de 50 F. Zeehond en haaien waren daarentegen eerder goedkoop. De kleine vangsten gaven uitslagen van 25.000 naar 57.000 F dit voor de N.715 en de O.148.

## WOENSDAG :

### PRIJSINZINKING

Op de laatste verkoopdag van deze week kwamen 21 schepen verkopen. Het merendeel van deze schepen kwam van de witte bank zodat er zeker meer dan genoeg tongen voorhanden waren. De aanvoer was trouwens nog eens zeer eenzijdig zodat de prijzen voor tong vooral tijdens de tweede helft van de markt sterk daalden. Er werd dan ook door de schepen die achteraan

(Vervolg blz. 8)

# OOSTENDSE VISMIJNECHO'S

(Vervolg van blz. 7)

lagen nogal wat schade geleden. Ondertussen werden roggen en ronde soorten vlot en zelfs redelijk duur verkocht en zo kwam het dat er toch nog renderende uitslagen werden geboekt.

Kreeftjes waren woensdag peperduur en daaraan zal het goede weer wel geholpen hebben. Een IJslander nog woensdag, de O.282 Dit schip loste een vierhonderd bennen vis benevens een grote 100 bennen kreeftjes. Zoals reeds gezegd werden deze kreeftjes zeer duur verkocht en wel aan prijzen variërend van 1500 naar 1000 F per mand volgens de grootte. De vissoorten werden ook nog vlot en zelfs lichtelijk duur dan de vorige dagen verkocht. Vandaar dat een mooie opbrengst werd bereikt : 347.000 F

Noordzeevis werd binnengebracht door de O.278 dit schip loste een kleine vangst van nog geen 200 bennen en besomde hiervoor 108.000 F. Witte kabeljauw kreeg tot 350 F per ben meer dan gisteren. Ook gullen waren merkbaar duurder en noteerden van 490 naar 780 F Leng zeewolf en koolvis waren eveneens zeer duur. Kanaalsoorten werden gebracht door twee schepen, de Z.543 en de O.120. Dit laatste schip had het ongeluk helemaal laatst te liggen en dan nog wel in de tweede ronde. Vandaar minder belangstelling hetgeen sterk dalende prijzen tot gevolg had. Gemiddeld werd een 150 naar 200 F per ben verlies gedaan, op een vangst van 200 bennen kan gemakkelijk worden nagegaan wat dat geeft. Kreeftjes van het kanaal werden duur verkocht en noteerden van 1700 naar 1300 F dit volgens de grootte. Meiden kregen aanvankelijk goede prijzen maar daalden achteraf eveneens. Voor wijting werden goede prijzen genoteerd. De uitslagen schommelden hier van 89.000 F naar 195.000 F dit voor de O.120 en de Z.543

## TE VEEL TONGEN OP DE MARKT

Nog veertien witte bankers kwamen woensdag verkopen. De vangsten waren weliswaar niet zo heel groot meer maar bevatten toch nog 3000 naar 6000 kilo De prijzen waren nog lager dan de vorige dagen niettegenstaande bij de marktinzetting iets meer werd betaald voor de grotere soorten. Achteraf daalden alle prijzen nochtans onder het peil van de maandag en de dinsdag. Vooral kleinere soorten waren onderhevig aan prijsdalingen. De opbrengsten waren dan ook niet allemaal renderend en begrepen tussen 63.000 F voor de O.174 en 148.590 F voor de O.268. De bijvangst waren voor sommige schepen al iets groter maar bestonden toch nog vnl. uit platjes en platvis. Stilaan wordt de platvis terug dikker zodat er toch weer meer belangstelling voor bestaat. De prijzen waren evenwel nog laag en benaderden het minimumpeil.

De drie westschepen die verkochten deden het niet slecht. Roggen kenden inderdaad verreweg de beste prijzen van de ganse verkoopweek. De markt zette in aan 910 F

voor de grote roggen, de mooiste van de markt, om daarna terug te lopen tot 800 F per ben. Keilrog was nog duurder en kreeg tot 1250 F. Wijting van de west haalde zelfs 500 F. Haaien waren niet duur maar werden toch boven de opvangprijs verkocht. De uitslagen waren hier wel renderend en schommelden van 99.000 F voor de O.15 naar 64.950 F voor de O.196

## MINDER TONGEN DAN MAANDAG

Het aantal witte bankers was dinsdag zeer gering, in vergelijking met andere dagen, aangezien maar vijf schepen verkochten. De vangsten zelf zijn ook niet meer zo groot en variërend van 3000 naar 61000 kilo. Op het einde van de reis waren er zelfs nog maar weinig tongen meer te vangen zodat er voor de volgende week niet zoveel tong meer moet verwacht worden. De prijzen bleven vandaag, dinsdag ondertussen nog erg laag en dat vooral voor de kleinere soorten. De uitslagen waren dan ook lang niet meer zo schitterend als de vorige dagen en weken en schommelden van 68.840 F naar 159.800 F voor de Z.4446 en de Z.516

## AFWISSELENDE GARNAALAAANVOER

De garnaalvisserij kon in de afgelopen week lang niet regelmatig worden bedreven. Inderdaad eens te meer waren de weersomstandigheden dikwijls zeer ongunstig waardoor de uitvaarten nog sterk belemmerd werden. Er waren dan ook dagen dat niets aangevoerd werd, terwijl op andere dagen een redelijk ruime aanvoer werd gebracht. Maandag werden zelfs 1316 kilo aangevoerd door 26 schepen. De prijzen bleven ondanks deze grotere aanvoer begrepen tussen 39 en 49 F zodat de beste uitslagen die dag werden geboekt. Over het algemeen blijven de resultaten echter onder de verwachtingen.



**FIRMA**  
**R. Huysseune**  
**ZEEBRUGGE**  
Export Import  
TELEFOON :  
Privé : 540.06  
Magazijn : 541 . 541.42  
**Vis & Garnalen in 't Groot**  
**Specialiteit van verse**  
**gepelde garnalen**  
**Thuisbestelling**  
**in de grote centra**  
**Verzending**  
**in gans het land**  
2182V

# De modernisering van de vismijn te Oostende

Vorige week hebben we in haar geheel de interpellatie van het gemeenteraadslid Van Langenhove met het oog op het voorbereiden van de Oostendse vissershaven tot de Europese vrijmarkt en 't moderniseren van onze instellingen gepubliceerd.

We beloofden op deze zeer nuttige interpellatie weer te keren.

We hebben echter gemeend hiermee te moeten wachten totdat de heer Schepen Edebau de doelstellingen van de stad heeft bekend gemaakt.

Het is ons ten andere bekend dat Schepen Edebau reeds aan dit plan

bezig was en dat het waarschijnlijk op het ogenblik van deze interpellatie gehouden werd, reeds bij hem in studie was.

Wij achten het bijgevolg voorbarig hierop voorlopig commentaar te geven en menen dat we daarna het ontwerp van de heer Van Langenhove en de inzichten van Schepen Edebau beter zullen kunnen bespreken omdat daaruit wellicht zal blijken hoe dringend noodzakelijk het is de handen uit de mouwen te steken wil de Europapoort voor onze exporthandel en de visserij niet te laat aangepast worden aan de zware eisen die daardoor zullen gesteld worden.

## AANVOER VAN VIS DOOR BELGISCHE VISSERSSCHEPEN SCHIPPERS OPGEPAST !

Het Bestuur der douanen en Accijnzen meldt :

- 1) Sinds 1 januari 1962 is vis, ingedeeld onder de tariefposten 03.01 en 03.02 volgens het Tarief Algemeen, op één uitzondering na, aan invoerrecht onderworpen.
- 2) De produkten van de nationale visserij blijven vrij van invoerrecht.
- 3) Art. 24 van de Algemene Wet van 26 augustus 1822, waarbij de schippers van Belgische vissersschepen die terugkomen van de vangst, vrijgesteld zijn van het voorleggen van een generale verklaring, mag verder onverkort worden toegepast.
- 4) Anderzijds mag volgens Art. 143 laatste lid, van genoemde wet, vrijstelling van omstandige aangifte worden verleend voor de vis gevangen en aangevoerd met Belgische vissersschepen. De vrijstelling geldt dus niet voor de vis welke uit een ander dan Belgisch schip werd overgenomen.
- 5) Met het oog op de uitvoering van de eventueel wenselijk geachte controle moet de schipper voor met

de lossing van zijn vangst aanvang wordt genomen, op een daartoe door de controleur der douanen en accijnzen te Oostende, aan te wijzen plaats, een gedagtekende en ondertekende verklaring volgens hierbij gevoegd model indienen. Terzelfdertijd zal hij aangifte doen van de overblijvende boordprovisie.

Nota der redactie

Een overeenkomst werd getroffen met de Rederscentrale en de stedelijke overheid om formulieren ter beschikking te leggen van de schippers.

Te Oostende in de garnalmijn en bij de sluismeester der vissershaven

Te Zeebrugge bij de douane en de mijnmeester

Te Nieuwpoort bij de mijnmeester.

Deze bestuurlijke maatregel zal ongetwijfeld opnieuw veel papier vergen maar praktisch niets veranderen aan de toestand.

## HET TE ONDERTEKENEN FORMULIER

### VERKLARING IN VERBAND MET DE AANVOER VAN VIS

Ondergetekende .....  
(naam en voornaam), schipper op het Belgisch vissersschip .....  
..... (naam) met thuishaven te .....  
Verklaart :  
1° dat al de vis aangebracht met dit schip de ..... 196  
te ..... (vissershaven) door hem zelf of door een andere  
Belgische visser werd gevangen ;  
2° dat de hieronder vermelde provisie aan boord voorhanden is.  
..... 196  
(handtekening van de schipper)

### PROVISIELIJST

Aard der goederen	Hoeveelheid
Tabak	
Sigaren	
Sigaretten	
Cigarillos	
Reuk- en Toiletwater	
Andere produkten	

Nr 197 (douane Oostende)

Datum Vangsten Kgr. F. Min. Max. Gem.

VISAANVOER TE OOSTENDE

2-5	6	38.100	805.550
4-6	22	215.950	3.142.134
5-6	15	337.650	3.191.688
6-6	21	141.350	2.695.115
	64	733.050	9.834.488

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

29-5	28	1.425	53.715	35.—	41.—
30-5	24	970	41.179	39.—	47.—
31-5	23	841	41.907	43.—	54.—
2-6	7	307	20.704	63.—	70.—
4-6	26	1.316	59.628	39.—	49.—

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

31-5	9	1.636	29.640
2-6	12	22.240	429.340
4-6	14	28.043	458.960
5-6	13	32.377	584.380
6-6	22	43.875	920.190

GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

1-6	1	104	5.200	50.—	40.—
2-6	22	1.808	105.166	52.—	64.—
4-6	18	1.419	68.493	43.—	53.—
5-6	20	1.583	76.353	45.—	53.—

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

4-6	7	12.105	181.333
6-6	9	19.450	235.276

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

2-6	15	677	44.355	63.—	69.—	65.51
4-6	15	568	26.325	44.—	50.—	46.34
5-6	12	499	26.654	40.—	56.—	53.41
6-6	15	516	27.809	49.—	58.—	53.89

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

	4-6-1962	5-6-1962	6-6-1962
Grote schelvis	21.40	10.80-20.—	11.—15.80
Middelmatige schelvis	12.40-16.80	6.40- 8.60	7.80- 8.—
Kleine schelvis	8.— 9.40	6.— 7.40	7.20-10.20
Kabeljauw	6.40- 8.80	6.—10.40	15.—17.—
Gullen	7.40- 7.40	4.80- 6.—	.....
Wijting	.....	10.—	.....
Schaat	.....	12.—18.—	12.—
Zeebaars	7.—11.20	8.80-11.60	9.60-11.80
Leng	6.50	7.— 9.40	10.20
Schertong	11.—13.—	8.— 8.40	6.—
Heilbot	40.—	18.80-51.20	32.—44.—
Koolvis	5.20- 9.60	6.—10.40	7.60- 8.60
Hondstong	.....	9.40-10.—	10.—
Zeeewolf	6.80- 9.40	6.80-11.20	.....
Platen	16.—	.....	.....

MARKTBERICHTEN

NIEUWPOORT

	4-6-62	6-6-1962
Grote tong — Grosse sole	3741	42
Bloktong — Sole moyenne	40	44
Fruittong — Sole 3/4	40	42
Schone kleine tong — Petite sole	37	41
Kleine tong — Toute petite sole	26-25	30
Grote tarbot — Turbot gros	62	60
Middelm. tabot — Turbot moyen	58	55
Varia — Divers	38	40
Griet — Barbue	32	33
Pieterman — Grande vive	35	35
Grote pladijs — Grosse plie	12-16	14
Middelm. pladijs — Plie moyenne	14-16	19
Kleine pladijs — Petite plie	8	9
Deelvis — Portion	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	20	21
Gul — Petit cabillaud	15	17
Keilrog — Raie radiée	20	.....
Rog — Raie	14-17	15-12
Tilten	10-12	12
Scherpstaarten	11- 7	12- 9
Halve man	.....	.....
Grote wijting — Gros merlan	10-12	10
Kleine wijting — Petit merlan	7- 8	8
Bot — Flet	.....	.....
Schar — Limande	15-10	14
Zeehaai — Aiguillat	8	9
Zeehond — Chien de mer	6	8
Robaard — Grondin rouge	10	12
Knorhaan — Grondin	3- 4	3- 5

AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE

ZATERDAG, 2 JUNI 1962

Z.525	4	400	20	19.980
Z.456	4	350	25	23.720
Z.517	2	100	5	8.490
Z.477	1	—	—	5.150
Z.764	1	—	—	4.260
Z.541	1	—	—	5.310
Z.543	1	—	—	5.870
Z.251	2	150	15	13.260
Z.463	15	3500	20	98.970
Z.428	15	3500	10	104.730
Z.201	14	4000	10	118.840
Z.560	3	150	15	20.760

Z.430	10	800	65	63.190
Z.491	10	300	109	43.060
Z.553	3	200	10	10.040
Z.52	1	—	—	3.280
Z.447	1	—	—	2.430
Z.817	1	—	—	2.100
Z.725	1	—	—	3.370
Z.809	1	—	—	1.440
Z.450	1	—	—	1.150
Z.63	1	—	—	1.920

MAANDAG, 4 JUNI 1962

Z.186	2	100	10	11.580
Z.449	14	3800	10	112.160
Z.470	12	3000	10	74.150
Z.598	13	3500	10	119.120

DINSDAG, 5 JUNI 1962

Z.452	5	50	45	33.310
Z.523	12	3200	10	88.820
Z.506	2	250	15	17.880
Z.445	11	700	60	66.150
Z.149	11	900	80	77.950
Z.437	15	4800	10	162.820
Z.454	14	4800	10	119.300
Z.47	1	—	—	2.910
Z.52	1	—	—	4.480
Z.447	1	—	—	2.440
Z.817	1	—	—	2.920
Z.809	1	—	—	2.990
Z.450	1	—	—	2.410

WOENSDAG, 6 JUNI 1962

Z.194	13	3000	10	107.480
Z.444	9	900	85	88.700
Z.561	8	450	95	50.680
Z.93	13	4000	10	114.120
Z.476	15	4500	10	136.510
Z.550	9	700	55	69.160
Z.30	3	150	15	20.360
Z.471	13	3500	10	113.940
Z.472	7	350	40	56.050
Z.467	4	300	35	34.560
Z.408	6	400	40	41.620
Z.764	3	200	20	22.490
Z.508	3	200	24	30.940
Z.438	1	—	—	4.390
Z.63	1	—	—	3.920
Z.447	1	—	—	2.580
Z.809	1	—	—	3.010
Z.450	1	—	—	3.070
Z.52	1	—	—	3.010
Z.817	1	—	—	2.740
Z.725	1	—	—	5.770
Z.47	1	—	—	5.090

**GENT**  
(per kg)  
**BRUSSEL**  
(per kg)  
(Niet binnengekomen)

**PAKKETBOTEN**  
**OOSTENDE-DOVER**  
UURTABEL  
DER OVERVAARTEN  
voor de week van 10-6-62 tot 16-6-62  
PASSAGIERSBOTEN

Afvaarten uit Oostende :  
- alle dagen te 10 en te 15 uur  
Afvaarten uit Dover :  
- alle dagen te 12 en te 17 uur  
- op 10-6, 11-6, en 16-6-62 bijkomende  
de afvaarten te 11.35 uur

**CAR-FERRIES**  
Afvaarten uit Oostende :  
- dagelijks te 1 en te 13.40 uur  
- op 10-6, 15-6 en 16-6-62 bijkomende  
afvaarten te 6.30 uur en 18.30 uur  
Afvaarten uit Dover :  
- dagelijks te 1 en te 12.30 uur  
- op 10-6, 15-6 en 16-6-62 bijkomende  
afvaarten te 7 en te 19 uur

DONDERDAG, 7 JUNI 1962

Z.455	2	200	20	10.340
Z.233	3	350	15	18.950
Z.538	4	400	25	29.390
Z.506	2	250	15	11.060
Z.501	4	500	25	20.730
Z.785	4	350	25	24.570
Z.22	4	350	25	25.550
Z.60	4	100	40	22.310
Z.47	1	—	—	2.890
Z.447	1	—	—	3.410
Z.63	1	—	—	4.810
Z.438	1	—	—	4.280
Z.724	1	—	—	3.440
Z.817	1	—	—	4.620
Z.801	1	—	—	5.230
Z.52	1	—	—	4.000

VERWACHTINGEN

ZATERDAG, 9 JUNI 1962

Witte Bank : O.300, Z.549, Z.25,  
O.193, O.127, O.153.  
Vermoedelijk : Z.542.

DINSDAG, 12 JUNI 1962

IJsland : O.129, O.90, O.318 (800  
bennen).  
Noordzee : O.292.  
Kanaal : O.119, O.35, O.346, O.94.  
Oost : Z.510.  
Witte Bank : O.115, O.348, O.243,  
O.135, O.128, Z.745, O.235,  
Z.452, Z.412, Z.562, Z.546.

WOENSDAG, 13 JUNI 1962

IJsland : O.294, O.217, O.331.  
Witte Bank : Z.435, Z.511, Z.420,  
Z.554.  
West : O.184, O.185, O.349.

# eEN OVERZICHT VAN ONZE BELGISCHE HARINGVISSERIJ VAN 1958 TOT 1962

(VERVOLG)

## III. — RECAPITULATIE VAN DE UITSLAGEN.

### 1) Aanvoer.

De haringcampagne 1958-59 produceerde in totaal 2.566,1 t vis : 1.234,3 t of 48,1 % door de visserij met de bordentreil en 1.331,8 t of 51,9 % door de visserij met de pelagische treil. In 1957-58 brachten beide vangmethoden 4.068,8 t vis op, zij een vermindering van 1.502,7 t of 36,9 % in 1958-59.

De totale haringvangst werd op 2.026,7 t gebracht. Hierbij komt de visserij met de bordentreil met 805,3 t of 39,7 % tussen en deze met de pelagische treil met 1.221,4 t of 60,3 %. Vergeleken met de haringvangst van 1957-58, wanneer ze 3.309,3 t bedroeg, is er dus een tekort van 1.282,6 t of 38,8 % in 1958-59.

De gemiddelde haringvangst per 100 VU x pk met de bordentreil onderging eveneens een gevoelige inzinking tijdens het laatste seizoen, van 59 kg in 1957-58 wordt ze op 41 kg teruggebracht en de gemiddelde vangst per 100 R x pk met de pelagische treil van 2.020 kg op 1.731 kg.

### 2) Waarde.

In totaal bracht de laatste haringcampagne 16.218.265 fr op. Bij deze besomming komt de visserij met de bordentreil met 7.915.169 fr of 48,8 % tussen en deze met de pelagische treil met 8.303.096 fr of 51,2 %. In 1957-58, bracht de haringcampagne in totaal 18.573.332 fr op, zij een vermindering van 2.355.067 fr of 12,7 % in 1958-59.

Bij de totale besomming van het laatste seizoen kwam de haringvangst met 13.153.643 fr of 81,1 % tussen, de visserij met de bordentreil bracht 5.408.643 fr of 41,1 % daarvan op en de pelagische treil 7.745.000 fr of 58,9 %.

Dank zij de hoge prijzen, tijdens het laatste seizoen geboekt komt de gemiddelde opbrengst per 100 ZU x pk door de bordentreil behaald hoger te staan dan in 1957-58, nl. 165 fr i.p.v. 142 fr. De gemiddelde opbrengst per 100 R x pk met de pelagische treil wordt van 10.580 fr op 11.768 fr gebracht, zij een gevoelige verhoging in 1958-59.

Over het geheel van de haringcampagne bedroeg de gemiddelde haringprijs per kg 6,49 fr tegen slechts 4,48 fr in 1957-58.

## B. — BIOLOGIE.

### 1. — STUDIEMATERIAAL.

De biologische studie beperkt zich tot stalen herkomstig van de sector Sandettié - Boulogne. In het geheel werden 1.570 haringen onderzocht. 180 haringen werden ingezameld in oktober, 750 in november, 410 in december 1958 en 230 in 1959.

## 2. — UITSLAGEN.

1) LENGTE — Tabel VIII — De waargenomen lengten schommelen tussen 20 en 31 cm met de klasse van 25 cm als modus, terwijl de gemiddelde lengte 257 mm bedroeg.

2) GEWICHT — Het gemiddelde gewicht van de haringen wordt op 129 g geschat.

3) GESLACHT — Onder de 1.570 ontlede haringen telde men 693 of 44,1 % mannetjes en 877 of 55,9 % wijfjes.

4) MATURITEITSSTADIA — Tabel IX — Het stadium VIII - II (haringen die onlangs hun teeltprodukten loosden) overheerste met 49,9 %, gevolgd door het stadium V (volle haring) met 33,8 %.

5) INGEWANDEN VET — Tabel X — De index van de hoeveelheid ingewanden vet bedraagt 1,95 ; in oktober 1,74, november 2,03, december 1,98 en januari 1,83.

6) OUDERDOM — Tabel XI — De vierjarige haringen (klasse 1954) zijn met 43,— % het best vertegenwoordigd, gevolgd door de driejarigen (klasse 1955) met 32,8 % en de vijfjarigen (klasse 1953) met 14,1 %. De frequentie van de drie- en vierjarige haringen totaliseert aldus 75,8 %.

### 7) GROEI.

a) Lengte met betrekking tot de ouderdom — Tabel XII.

b) Waarde van L1 — Tabel XIII.

Geen bijzondere opmerkingen.

8) WERVELS — Tabel XIV — Het wervelgetal schommelt tussen 54 en 59, met het getal 57 als modus. Het gemiddelde aantal wervels voor het geheel van het seizoen is op 56,56 geschat. De indeling volgens de maanden van het gemiddelde aantal wervels is de volgende : oktober : 56,45 ; november : 56,54 ; december : 56,64 en januari : 56,57.

9) KIELSCHUBBEN (K2) — Tabel XV — Het aantal kielschubben varieert van 12 tot 19 met het getal 15 als modus. Het gemiddelde aantal kielschubben bedraagt 14,79.

10) INHOUD VAN DE MAGEN — Alle waargenomen magen waren ledig.

## C. — BESCHOUWINGEN EN

### GEVOLGTREKKINGEN.

Eens te meer onderging de haringproductie in 1958-59 een gevoelige inzinking. Het is in 1956 dat de Belgische haringaanvoer plotseling van 19,8 miljoen kg (1955) op 8,6 miljoen kg werd teruggebracht ; in 1957 op 3 miljoen kg en in 1958 op nog slechts 2,4 miljoen kg.

In onze buurlanden werd eveneens een sterke achteruitgang van de haringproductie waargenomen. In Nederland en Engeland heeft men deze inzinking vanaf 1954 begonnen voelen. De Nederlandse haringproductie die in 1953 haar maximum bereikte met 159 miljoen kg, werd in 1954 op 149 miljoen kg teruggebracht, in 1955 op 126 miljoen kg, in 1956 op 116 miljoen kg. In 1957 steeg de productie tot 129 miljoen kg maar liep in 1958 tot 125 miljoen kg terug.

In Engeland kende de haringproductie nog een grotere achteruitgang. Van 72 miljoen kg in 1953 daalde de productie tot 63 miljoen kg in 1954, tot 41 miljoen kg in 1955, tot 39 miljoen kg in 1956, tot 35 miljoen kg in 1957 en tot nog nauwelijks 26 miljoen kg in 1958.

In Duitsland waar de haringvisserij tot in 1956 een bevredigend verloop kende, zijn de vangsten sindsdien ook gevoelig begonnen teruglopen.

Het is hoofdzakelijk in het zuidelijke gebied van de Noordzee en het oostelijke gedeelte van het Engelse Kanaal dat de haringcrisis zich het meest laat gevoelen en tot nog toe is men er niet toegekomen de oorzaken van deze crisis met zekerheid vast te leggen. Doch de meeste haringexperten zijn van oordeel dat de haringstapel in voor-

noemde gebieden te intensief wordt uitgebaat, en zodoende overbevist wordt.

Deze zienswijze steunt grotendeels op de ongunstige samenstelling van de vangsten ten opzichte van de jaarklassen, gedurende de laatste seizoenen waargenomen. Vóór de haringcrisis waren de jongste generaties (haringen van 2 tot 5 jaar) hoogstens met 50 à 60 % in de vangsten vertegenwoordigd, met de modus bij de vier- en vijfjarige individuen. Sedert de aanvang van de crisis stijgt hun vertegenwoordiging van jaar tot jaar. In het studiemateriaal van 1958-'59 herkomstig van de Sandettié streek en het oostelijke gedeelte van het Kanaal steeg het percentage van de jongste generaties tot 91,3 %, waarbij de drie- en vierjarige haringen met 75,8 % de grote meerderheid vormden.

Zo een overdreven vertegenwoordiging van de jonge generaties, met het gevolg dat de oude haringen nog slechts een zeer kleine minderheid vormen in de vangsten, en de gevoelige vermindering van de gemiddelde vangsten met betrekking tot de krachtsinspanning tijdens de campagne zijn hoogstwaarschijnlijk een gevolg van de intensieve uitbating waaraan de haringstapel tijdens de laatste jaren onderworpen werd. Deze constataties zijn dan ook weinig belovend voor het succes van het komende seizoen 1959-'60 in het zuidelijke gebied van de Noordzee en het Oostelijke Kanaal.

## Zij hadden pech...

### SCHROEFSCHADE N.790

De N.790 van reder Lycke Zeger had af te rekenen met schroefschade. Vermoed wordt dat het vaartuig met het schroef op een zich onderwater bevindend voorwerp gestoten heeft. Het vaartuig zal voor herstelling opgelegd worden.

—B

### OPSLEPING N.209

#### DOOR N.744

De N.209 van reders Arnoys en Devuyt diende met breuk aan de schroefbus af te rekenen. Door deze breuk ontstond eveneens brand aan boord. Gezien met eigen middelen niet kon hersteld worden diende de sleephulp ingeroepen te worden van de N.744 van de rederij Desae- ver. Dit laatste vaartuig sleepte de N.209 veilig de haven van Nieuwpoort binnen.

—B

### SCHADE N.812

De N.812 van reders Devey August en Arthur liep schade op aan het dek en de achtergalg.

—B

### AANVARING TE

#### EBSJERG

In de Deense vissershaven Esbjerg kwam het tot een aanvaring tussen twee Belgische vissersvaartuigen en wel de O.132 van reder Bacquaert Marcel die aangevaren werd door de Z.554 van reder De-groote Maurice. Hierdoor liep eerstgenoemd vaartuig lichte schade op aan de BB verschansing. De O.132 kon de thuishaven zonder moeilij-

heden bereiken alwaar de schade zal hersteld worden. — B

### OPSLEPING O.214 DOOR DE O.312

Wegens motordefekt diende de O.214 van reder Mw Wwe Blondé opgesleept te worden door de O.312 van reder Leon Maesen. De opsleping verliep zonder verdere moeilijkheden naar de haven van Oostende. — B

### MOTORDEFEKT

De Z 481 "Firmin Lievens" van schipper Pierre Seriet, bedreef de visserij op circa 10 mijl van Zeebrugge. Wegens een onbekende oorzaak kreeg het vaartuig een harde klop op het achterschip. Daarna stelde men vast dat de hoofdleiding van de oliepomp gebroken was. Niettemin kon het vaartuig nog op eigen kracht de thuishaven bereiken om er de nodige herstellingswerken te laten uitvoeren.

### SCHADE OP KUISBANK

Na de vangst op de markt verkocht te hebben, zette schipper Fernand Vandenaabeele van Z.526 "Anna Leopold" het vaartuig op de kuisbank om kuiswerk uit te voeren. Bij het terug aan boord komen stelde de schipper vast dat het bakboordberghout ter hoogte van de brug over plusminus 2 m. gespleten was. De schadeoorzaak kon nog niet vastgesteld worden.

### SCHROEFSCHADE

Ter visserij op vijf mijl Noord van Zeebrugge voelde men aan boord van de Z 555 "Valentino" van schipper Albert Moens een harde klop door het achterschip van

het vaartuig gaan. Men stelde vast dat de staalraadkabel in de schroef beland was. Daar men deze niet kon losmaken werd om sleephulp verzocht bij de Z.22 «Aline» die het vaartuig behouden naar Zeebrugge bracht.

### KORRE IN SCHROEF

Ook de Z.410 «Marco Polo» van schipper eigenaar Emiel Derudder diende de visserij te staken daar de korre, bij woelige zee, in de schroef terecht gekomen was. De sleephulp werd verleend door de Z.475 «Annie» van schipper Frans Bonny die langs de radio opgeroepen werd.

### OMGEKANTELD YACHT

#### OPGEMERKT

Door schipper Marcel Helsmoor- tel van de Z.186 «Noordzee» werd op het waterschoutambt van Zeebrugge verslag neergelgd omtrent volgend wedervaren. Aan het vissen bij woelige zee bemerkte men een omgekanteld yacht in de nabijheid van het vaartuig, dit op circa 12 mijl noord van Zeebrugge. Men trachtte het yacht op sleeptouw te nemen doch wegens de hoge deining ging het yacht verloren. Het was een 10 meter lang in het wit geschilderd yacht waarvan de naam niet kon genoteerd worden.

### MOTORDEFEKT

Tijdens de visserij nabij de Ferry Bank kreeg de N.418 «Rondor» van schipper Scholaert motordefekt met het gevolg dat de N.3 «Suzette» van Jules Rathé de Rondor op sleeptouw diende te nemen. — N

### SCHROEFSCHADE

Bij het verhalen van de handels-

haven naar de visserskaai kreeg de N.790 «Zeemeeuw» van Zeger Lycke breuk aan de schroef, ten gevolge het slaan op een onder water bevindend voorwerp. Bij nazicht bleek een schroefblad ingedrukt te zijn. — N

### SCHROEFAS GEBROKEN

De «Tony» N.209 van Richard Arnoys kreeg tijdens de visserij breuk aan de schroefas, die vastliep. De N.744 «Hoop op de Toekomst» van Henri Desaever nam de Tony op sleeptouw naar de thuishaven.

— N

### DEK ONTZET

De N.812 «Itesbergue» van Arthur Devey die de visserij uitoefende ter hoogte van De Panne kreeg met averij af te rekenen toen de korre vaststloeg. Het gevolg was dat de achterste visplank plooidde, waardoor het dek werd ontzet. Wegens de opgelopen schade moest de N.812 beroep doen op de N.790 van Zeger Lycke die het beschadigde vaartuig naar de thuishaven sleepte. — N

### PLECHTIGE

#### KOMMUNIE BIJ DE

##### «IBIS»

Traditiegetrouw zullen ook dit jaar enkele van de «Ibis» jongetjes de grote dag, die de plechtige communie zeker is beleven. Elf knapen zullen dit jaar met kloppend hart in hun kraaknet uniformpje doch met fiere blik die grote feestvreugde kennen. De plechtigheid zal doorgaan op zondag a.s. 10 juni. Thans reeds sluiten wij ons aan bij hun feestoes en wensen hen van harte proficiat. — B

## Twee vermaningen - Het vergaan van de Z.515 Aanvaring van O.124 met K.W. 144

Na een lange periode van inactiviteit kwam de onderzoeksraad voor de zeevaart dinsdagmorgen te Oostende bijeen onder voorzitterschap van de heer Vander Cruysen. De heer Bentein vervulde het ambt van rijkskommissaris.

### HET VERGAAN VAN DE Z.515

#### Schipper Vandierendonck vrijgesproken

De Raad hoorde vervolgens de rijkskommissaris Bentein in zijn advies inzake het vergaan van de Z.515 «Madeleine-Raymond». De O.515 was op korte afstand van de Noordhinder gaan vissen en verloor een net toen het vast sloeg aan een wrak.

Kort nadien deed zich hetzelfde voor gedurende de visserij rond 'n ander wrak. Rond de middag dan stelde de scheepjongen vast dat er water in het schip drong.

Koers werd gezet naar enkele vaartuigen om hulp in te roepen terwijl ook sleephulp werd gevraagd via Radio Oostende. Schipper René Vandierendonck zag af van de hulp van een Nederlandse sleepboot omdat de verzekeringsmaatschappij aandrang om geen Nederlandse hulp in te roepen. Alle pogingen om het schip drijvend te houden bleven inmiddels zonder resultaat en de bemanning moest tenslotte overstappen op de Z.201 waarna de Z.515 in de golven verdween.

De rijkskommissaris was van oordeel dat de oorzaak van het lek slaan niet met zekerheid kan bepaald worden en dat achterna ook alles werd gedaan wat mogelijk was om het schip te redden.

De reden door de schipper opgegeven om geen hulp in te roepen van de Nederlandse sleepboot achtte hij aanvaardbaar. Hij vroeg echter de raad de schippers te waarschuwen voor roekeloze visserij in de nabijheid van scheepswrakken omdat steeds opnieuw blijkt dat de schippers hier te groot risico nemen. Tot slot verklaarde hij geen beroepsfouten te weerhouden ten laste van schipper Vandierendonck.

### DE AANVARING VAN DE O.124 MET DE K.W. 144

De raad zal in een volgende zitting uitspraak doen. Tot slot nam de raad nog de aanvaring in behandeling van de O.124 Heilige Familie met de K.W. 144 op 20 aug. 1961 in de Noordzee.

De raad hoorde stuurman Belpaeme die zich op het ogenblik van de aanvaring aan het roer bevond met naast hem de schipper Brys.

Beide schepen hebben waarschuwingssignalen gegeven doch zijn ook hun zelfde koers blijven lopen. Beide hadden ook het net buiten boord en waren aan het vissen.

Belpaeme is van oordeel dat de K.W. 144 moest uitwijken. Pas op het laatste ogenblik heeft hij nog hij nog hard stuurboord gegeven en de schroef afgetrokken. De aanvaring was toen echter onvermijdelijk geworden.

De rijkskommissaris zal in een volgende zitting z'n advies geven.

### AANRAKING VAN DE O.175 MET WRAK OP DE RIVIER VAN MILFORDHAVEN

Op 19-8-61 rond 4 uur kwam de O.175 «Marguerite-Marie-Louise» in aanraking met het wrak gelegen op de Rede van Dale buiten de vaargeul leidend naar Milfordhaven; ingevolge waarvan het vaartuig bodemschade opliep en op de slipway te Milfordhaven diende hersteld.

Het vaartuig stond onder bevel van de heer Ryssen A.O. 44 jaar oud, drager van het brevet van schipper 2e klas.

De Raad nam kennis van de scheepsverklaring neergelegd door betrokken schipper Ryssen A.O.

Ter openbare terechtzitting van 7 maart 1962 nam de Raad betrokken schipper Ryssen A.O. in verhoor.

### UIT EEN EN ANDER IS HET DE RAAD GEBLEKEN

— Op 18-8-61 deed het H.W. te Milfordhaven zich voor rond 22.19 uur GMT met een rijzing van 18 1/2 voet.

— De «O.175» stootte op een wrak ± 5 uur na het uur van H.W.

— Op ± 0,45 mijl van Dale point (westelijke zijde van de ingangsgoel naar Milfordhaven) ligt een bakboordse wrakboei die twee schitteringen geeft om de 10 sec.

— Op ± 100 m in het N.W. van de boei staat op de kaarten van de Britse Admiraliteit een wrak aangeduid van ± 90 m lang en ± 30 m breed, dat 10 voet droog komt op het peil van M.L.W.S.

### HET VONNIS

Na de heer Rijkskommissaris te hebben gehoord in zijn vordering en al het hierboven grondig te hebben overwogen komt de Raad tot de konklusie dat met de betrekking tot het stoten op een wrak op 19-8-61 zich heeft schuldig gemaakt aan volgende beroepsfouten.

a) inbreuk op art. 78 van het K.B. van 12-12-57 op het Zeevaartinspektiereglement, dat aan elk schip de verplichting oplegt voorzien te zijn van dergelijke zeekaarten met het oog op de te ondernemen zeereizen  
b) Onvoorzichtige navigatie en inbreuk op de regel 29 van I.A.R. door het veronachtzamen van de voorzorgsmaatregelen die volgens het gewoon zeemans gebruik in bijzondere omstandigheden geboden waren.

Om die redenen doch in acht nemend de oprechtheid van betrokken schipper in de loop van het onderzoek, alsook het feit dat hij zonder twijfel uit het geval een zekere lering heeft getroffen, spreekt de Raad tegen betrokken schipper Ryssen A.O. een vermaning uit en verwijst hem in de gerechtskosten.

### AANRAKING VAN DE O.135 MET DE PIER TE OOSTENDE OP 24 SEPTEMBER 1961

Op 24 september 1961 rond 1.15 uur kwam de O.135 «Jeanne d'Arc» in aanraking met de pier der geleidelichten van de haven van Oostende ingevolge waarvan het vaartuig schade opliep aan de voorsteven, tevens schade berokkende aan de pier.

Het vaartuig stond onder bevel van de heer Verleen Frans 35 jaar drager van het brevet van schipper 2e klas.

De Raad nam kennis van de scheepsverklaring neergelegd door betrokken schipper Verleene Fr. Verleene Frans in verhoor.

Ter openbare zitting van 21-2-62 nam de raad betrokken schipper Verleen Frans in verhoor

### HET VONNIS

Na de heer Rijkskommissaris te

hebben gehoord in zijn vordering en alles te hebben overwogen, komt de raad tot de konklusie dat met betrekking tot de aanraking van de O.135 «Jeanne d'Arc» met de pier te Oostende op 24-9-61 betrokken schipper Verleene Fr. zich schuldig heeft gemaakt aan een inbreuk tegen regel 29 van het I.A.R. van toepassing in de haven van Oostende ingevolge art. 51° van het K.B. van 22-1-29, door veronachtzaming van de voorzorgsmaatregelen die volgens het gewone zeemansgebruik en door de bijzondere omstandigheden geboden waren.

Om die redenen, doch in acht nemend de spontane oprechtheid van betrokken schipper in de loop van het onderzoek, alsook het feit dat hij zonder twijfel uit het geval een zekere les heeft weten te trekken spreekt de Raad tegen betrokken schipper Verleene Frans een vermaning uit en verwijst hem in de gedingkosten.

## Veranderingen bij de Belgische vissersvaartuigen in mei 1962

### Geschrapte uit de vloot :

O.75 «Marie-Louise» eigenaar : Verbiest Sylvester - geschrapte : 30-5-62  
O.256 «André» eigenaar Ch. en V. Seghers geschrapte 25-5-62  
O.41 «Charles» eigenaar Vandebrouck Ferdinand geschrapte 2-5-62  
Bou. 2 «Gerard» eigenaar Wauters Achiel geschrapte 5-3-62  
Z.264 «Morgenster» eigenaar Calier Alfons geschrapte 25-4-62

### Adresveranderingen :

O.61 «Viktoire» eigenaars Deckmijn Alfonsus en Echtg. Geselle Victoria Nieuw adres : Prinses Elisabethlaan 90, Bredene  
K.2 «Nooit Gedacht» : Praet Gustaaf iNieuw adres : Merodestraat 127, Kieldrecht  
K.3 «Stephanie» eigenaar Praet Petrus. Nieuw adres : Merodestraat 125 Kieldrecht.  
K.4 «Twee Gebroeders» eigenaar : Vander Heyden Rudolf Nieuw adres Merodestraat 42. Kieldrecht  
K.5 «Twee Gebroeders» eigenaar : De Kever Lambert Nieuw adres : Merodestraat 40 Kieldrecht

## Jaarlijkse herdenking van alle op zee omgekomen belgische vissers

Op 11 juni aanstaande (2e Sinkendag) heeft te Nieuwpoort de jaarlijkse herdenking plaats van alle op zee omgekomen Belgische vissers.

De plechtigheden voor die herdenking voorzien, zijn als volgt vastgelegd.

9.45 uur : Samenkomst in het Stadhuis.

10 uur : H. Mis in de O.L.V. kerk  
10.45 uur : Optocht naar het monument van de vissers.

11 uur : Plechtigheid aan het gedenkteken. Toespraak door de heer Burgemeester. Neerleggen van bloemen.

11.30 uur : Ontvangst personaliteiten in de Raadzaal

11.45 uur : Akademische zitting in de Stadshalle. Uitreiking provinciale premies aan reders en scheepjongens.

12.15 uur : Einde van de zitting  
Alle vissers, reders en vissersvrienden alsook hun families worden uitgenodigd deze plechtigheid bij te wonen.

K.6 «Op Gods Genade» eigenaar : Van Hoeck Prosper, Nieuw adres : Merodestraat 119, Kieldrecht

### Verandering van eigenaar :

Z.611 «Viktorine» eigendom van : Dobbelaere Emiel adres Vismijnstr. 28 Zeebrugge  
nat. bewijs : 2-5-62  
Bou.4 «De enige zoon» eigendom van : Vandershaeghe Julianus adres : Haven, 79 Boekhoutenat. bewijs : 28-2-62  
K.1 «Vijf gebroeders» eigendom van : Praet Kamiel Louis adres : Merodestraat 76 Kieldrecht  
nat. bewijs 1272 1692  
O.89 «Marconi» O.88 «Curie» O.86 «Edison», eigendom van «Armement et pêche Maritime S.A.» adres Kernstraat 45 Brussel 1  
3 National bewijzen afgeleverd op 15-3-62 D. 3 schepen zijn allen uitgerust met volgende navigatieinstrumenten : RF - DF - US - RC - R - GG.

### Verandering van eigenaar, naam en thuishaven :

O.45 «Marie-Jose» wordt Z.45 «Anne-Marie» Eigendom van : Boudewijn Casier-Venecke Heiststraat 163 Zeebrugge  
Hilaire Van Fleteren-Vanhoutte, Menensteweg 2, Beitem.  
Navigatieinstrumenten : HF - DF - US - CP  
Bewijs van nationaliteit : 30-5-62

### Naamsverandering van rederij :

De naam van «Société de Pêche Maritime du Congo C.V.B.A.» Eigenaar van : O.328 «Pierre Stammer» O.322 «René Goeman», O.320 Noordende III» O.319 «Noordende II» O.311 «Viktor Billet» O.310 «M'Bizi» O.513 «Bertha-René-Beernaert», werd «Armement et Pêche Maritime S.A.»  
Adres : Kernstraat 43, Brussel 1  
Bewijs van nation afgeleverd voor de O.328 - O.322 - O.320 - O.319 - O.311 op 15-5-62  
Bewijs van nation. afgeleverd voor de O.310 op 25-5-62  
Bewijs van nation afgeleverd voor de O.513 op 1-6-62  
De navigatieinstrumenten voor : O.328 - O.322 - O.320 - O.319 - O.311 O.310 zijn : RF - DF - US - RG - R - GG

### Verandering van thuishaven :

Z.513 «Bertha-René-Beernaert» op 11-5-62 O.513  
Eigenaar : «Armement et Pêche Maritime S.A.»

(Vervolg)

Ter voortzetting van ons vorig artikel dat handelt over de vis als voedsel van de toekomst hebben wij het deze week ondermeer over de vaststelling dat het opvoeren van de produktie nieuwe problemen doet ontstaan en het probleem der visserscoöperatieven.

Dit betekent dan tevens meteen het einde van het tweede hoofdstuk van dit verslag dat opgesteld werd door de heer D.B. Finn, bestuurder van de afdeling visserij, verbonden aan de F.A.O. (Food and Agriculture Organization).

## EEN VERHOOGDE PRODUKTIE DOET NIEUWE PROBLEMEN ONTSTAAN

Als men er eenmaal in geslaagd is de visproduktie op te voeren komen onvermijdelijk nieuwe problemen om het hoekje loeren. De bekende kwantiteiten zijn niet steeds gemakkelijk afzetbaar in eigen middelen terwijl men evenmin altijd beschikt over de behandelings- en verwerkingsmiddelen, of andere middelen om die vis nuttig te maken. Soms zijn het heilige taboes of overtuigingen, vooroordelen of doodeenvoudige onwetendheid die een beletsel voor het verbruik betekenen; ook kan het voorvallen dat de distributiecentra niet kunnen bediend worden door redelijke transportmiddelen. Zo, alhoewel men er in geslaagd is het eerste doel te bereiken nl. het opvoeren van de visproduktie kunnen mocht de vissers noch het geheel van de bevolking hieruit enig voordeel halen. De experts zagen zich op hun ekspedities vaak voor zulke toestanden gesteld. In feite bestaat een van de meest belangrijke factoren van de visserijontwikkeling in het transport, de verwerking, de distributie en de kommercialisering van de visserijprodukten. In een rapport van de F.A.O. nopens de problemen van de kommercialisatie van de vis in Z.O. Azië en het Verre Oosten werd gezegd dat «de regering een grote inspanning zou moeten doen om de hinderpalen uit de weg te ruimen die zich stellen voor de visserijexpansie en de concurrentie ingang te laten vinden in het kommercialisatieproces». Dit rapport somt 8 maatregelen op teneinde de kommercialisatie van de vis te verbeteren :

- het organiseren van de aanvoeren in centra van diepzeevisserij ;
- oprichten of moderniseren der kommercialisatiemiddelen voor de vis, het bewaren en verdelen der produkten die geen afzet vinden op de lokale markt, bvb. verwerkingsinstallaties (vooral zouten en drogen), het stockeren enz...
- oprichten en op meer doeltreffende manier uitbaten van de transporten ondermeer om bevoorradings- en transporten naar regio's die op een onvoldoende wijze bevoorrad worden tot op heden;
- uitbreiden van de binnenlandse en buitenlandse markt door een perfectie van de vorming van

handelaars en onderrichtingen voor de verbruikers.

— bij middel van technische vorming een verbetering tot stand brengen in het bewaren, het verpakken en verwerking der visprodukten

— het bestuderen van bepaalde technische problemen, zoals ondermeer het bewaren en de behandeling der produkten in tropische klimaten;

— een stipte reglementering en controle op de kommercialisatie;

— uitwerken van een kommercialisatieplan tussen de verschillende zones, door 't mogelijk maken van uitwisseling van inlichtingen, en 'n zo goed mogelijke funktie van dit systeem.

De traditionele organisatie van de handel in de onderontwikkelde landen doet nog een andere hindernis oprijzen.

In vele gevallen zijn de vissers zeer arm. Zij beschikken niet over voldoende financiële middelen om zelf een nieuw vissersvaartuig, toestellen of uitrusting te kopen. In dergelijke gevallen richten zij zich tot geldschietters of tussenpersonen om de vereiste gelden te bekomen. Deze laatste geven hen dan ook krediet gedurende perioden van het jaar dat zij niet kunnen vissen en zelfs niet genoeg verdienen om de voeding van hun familie te verzekeren. Deze bevoorrechte positie van tussenpersoon is karakteristiek voor vele landen en dan heel bijzonderlijk voor de Aziatische landen. De handelaar, gesterkt door financiële macht, kan de volledige

vangst der vissers opkopen aan prijzen die hem het meest liggen.

Men heeft vaak de neiging om de activiteiten van dergelijke tussenpersonen zonder beroep te veroordelen en hen te bestempelen met 't woord „monopolium” of „uitbating”. In werkelijkheid heeft niemand ooit de juiste waarde berekend van de aan de vissers bewezen diensten.

In enkele gevallen zijn deze diensten misschien hun prijs waard. Het zou uiterst noodzakelijk zijn om eens de taak te onderzoeken die dergelijke tussenpersonen vervullen in de visserij. Een omzeggens identieke studie werd gedaan in een gebied van de Indische Oceaan door de F.A.O. dit in samenwerking met verschillende universiteiten uit deze streek

## HET PROBLEEM DER VISSERSCOÖPERATIEVEN

Talrijke regeringen geven zich rekenschap van het feit dat de traditionele en verouderde structuur van hun handel een groot probleem en beletsel betekent voor de verdere uitbouw van de visserij. Ongelukkiglijk zijn die vissers niet alleen zeer arm maar zij zijn tevens ongeletterd en bijgevolg weinig bezorgd voor een verbetering van hun toestand. De aansporing dient in dergelijke gevallen meestal van buitenuit te komen en vaak dan vanwege de regering. In bepaalde landen werden coöperatieven opgericht en georganiseerd en die uitgebaat worden onder het waakzaam oog van de regering. Hier dient aan toegevoegd dat in vele gevallen grote successen bereikt werden. Talrijke landen zijn voorstander van dergelijke methodes. Opdat echter deze visserscoöperatieven slagen in hun opzet dient de

regering in de eerste plaats kredieten te verlenen die hen moeten toelaten zich een vaartuig aan te schaffen, alsook toestellen en uitrusting. De regering dient tevens in te staan voor de vorming en leveringen van een bevoegd personeel dat de taak heeft de leiding en het beheer van dergelijke coöperatieven op zich te nemen en in goede wegen te leiden en te behouden. Ook dienen herstellingsbedrijven opgericht te worden voor reparatie en onderhoud der vaartuigen een bevoorradingsinstelling alsook een verkoopdienst voor de verkoop van de gemaakte vangsten door de leden van de samenwerkende vennootschap. De coöperatieve dient zich tevens bezig te houden met de oprichting van een dienst met sociaal en opvoedkundig karakter, enz... Welke ook de doelstellingen en machten zijn van de coöperatieven, het is de taak van de regeringen om in te staan voor een beheer dat een sukses voor de instelling zelf kan waarborgen. Dit is tenandere hetgeen dat door alle experts van de F.A.O. erkend werd die belast werden met het onderzoek naar de uitbating der coöperatieven. Als de vissers aan hun lot worden overgelaten, valt het beheer van de coöperatieven spoedig in handen van een tussenpersoon, en komt men opnieuw in de traditionele toestanden te vervallen.

In de meeste minder ontwikkelde

gebieden berust de vooruitgang van de visserijbedrijvigheid in handen van de regering. Zelfs voor detailkwantiteiten, zoals ondermeer het leveren van nylonnetten bvb. dient de regering toelating te verlenen tot het invoeren van de materialen en zich belasten met de distributie en verkoop hiervan. Niettegenstaande, er weinig buitenlandse deviezen nodig zijn voor het aankopen van netten, kan de regering toch een gebrek hebben aan uitwisselingsprodukten. Als het gaat om de aankoop bvb. van kostbaar materiaal, zoals motoren, kan de toestand d'r mate zijn dat de regering slechts in staat is een beperkte hoeveelheid aan te kopen. Dit is evenwel een groot beletsel voor een snelle mekanisatie van de vissers-eenheden. Zelfs als de mogelijkheid bestaat om alle onderdelen aan te kopen dan nog bestaat de moeilijkheid dat de vissers niet in staat zijn zich op een voldoende wijze te bedienen van de vaartuigen en de gemekaniseerde uitrusting. Het gaat hier niet alleen om een financiële uitgave van de regering. Deze dient tevens in te staan voor de levering van bevoegd personeel voor het onderrichten van de vissers nopens de werking en het onderhoud van de motoren, alsook voor de reparatie van defekte onderdelen.

Het is tevens noodzakelijk dat een organisatie in het leven geroepen wordt voor de bevoering van mazout, benzine, machineolie, enz... Het is dan ook duidelijk dat de verschijning van gemekaniseerde vaartuigen een groot aantal problemen doet ontstaan en dit zowel op financieel, administratief of technisch gebied. Deze vraagstukken dienen echter allen onvoorwaardelijk opgelost vooraleer het vaartuig op een r'nabele wijze kan uitgebaat worden. — B

(vervolgt)

## WEINIG STICHTENDE HANDELING VAN ZEEMACHTENHEDEN

### Nieuwpoortse eenheid liep zware schade op

In de Nieuwpoortse vissershaven deed zich dinsdag 11. een voorval voor dat op zichzelf niet goed te praten is.

Twee speedboten van de Zeemacht nl. de «Liberation» en de «Sambre» voeren in grote snelheid komende van de marinebasis te Nieuwpoort-Bad in de richting van het kanaal om te versassen. Langs heen de kade lagen evenwel een groot aantal Nieuwpoortse vissersvaartuigen gemeerd. Door de grote deining die ontstond door het in volle vaart voorbijvliegen der voornoemde twee eenheden kwamen verscheidene vaartuigen in erge of minder erge mate met elkaar in aanraking. Zo gebeurde het dan ook dat de N.414 van reder Calcoen die aldaar gemeerd lag met volle kracht stootte op de N.209 van de rederij Arnoys en Devuyt, die eveneens aldaar gemeerd lag. Door deze stoot werd de achterspiegel van het laatste vermelde vaartuig omzeggens volledig gespleten en vernield.

Dergelijke handelswijzen wijzen

niet in het minst op de meest elementaire begrippen van zeemanschap. De aan boord verblijvende bemanning moet toch ook inzien dat door het in volle vaart voorbij trekken van hun krachtige speedboten een geweldige deining ontstaat, temeer daar het hier een besloten plaats betreft.

Tenslotte is de reder van de beschadigde visserseenheid toch het grootste slachtoffer van dit voorval, gezien hij zich genoodzaakt ziet om eerst en vooral de opgelopen schade te herstellen en ten tweede enkele dagen verplichte rust dient te houden, totdat de herstellingen voltooid zijn.

Wij willen besluiten met er nogmaals op te wijzen dat dergelijke feiten zich niet zouden mogen voordoen en dat het aan de heren van de zeemacht is om wat meer omzichtigheid aan de dag te leggen bij het uitvoeren van hun eksploiten, die soms ergere gevolgen kunnen hebben dan zij kunnen vermoeden. — B

# Wetsontwerp op de verontreiniging van de zee door olie

Volksvertegenwoordiger Dries Claeys van Oostende werd aangehouden als verslaggever van het wetsontwerp op de verontreiniging van de zee door olie. Dit wetsontwerp wordt waarschijnlijk nog deze week door de Kamer behandeld. 't Werd door de Senaat reeds goedgekeurd. Uit het verslag van Volksvertegenwoordiger Claeys, lezen we het volgende :

Iedereen weet hoe de badgasten aan ons Noordzeestrand over de gehele kust, in de laatste jaren regelmatig resten van ruwe olie of van stookolie op het water zien aandrijven of onder allerlei gestolde vormen in het zand zien terecht komen. Dit strandvuil waarop men dan onbewust trapt, zit of ligt, maakt vrijwel onuitwisbare vlekken op de kledingsstukken en ook van het lichaam zijn die vlekken moeilijk te verwijderen.

Deze resten ruwe olie of stookolie komen hoofdzakelijk voort van petroleumtankers, die doorgaans op een te geringe afstand van de kust een spoeling doen van hun reservoires, waardoor het bezinksels in de zee terecht komt of ook nog van andere schepen door het uitpompen van ballastwater, waarin eveneens allerlei verbrandings- of smeeroliën opgenomen worden.

Door de op elkaar volgende stromingen in de zeeën spoelen deze bezinksels dan toch vroeg of laat aan op een of ander strand.

## Hoe bestrijden ?

Vier soorten middelen kunnen ter bestrijding daarvan aangewend worden :

1) De schepen verbod op leggen spoelingen te doen of gewraakte uitpompingen binnen een behoorlijk uitgebreide zone van de Noordzee of Atlantische Oceaan;

2) De uitlozing zelf van die bezinksels in de zee te verhinderen door die bezinksels of oliebestanddelen te doen afscheiden aan boord z.l.f.

3) In de aanleghavens speciale uitrusting ter beschikking stellen om die residu's uit te pompen

4) De aangespoelde residu's op 't zand zelf bestrijden.

Hoewel dit laatste middel niet valt binnen het bestek van dit wetsontwerp heeft de commissie ook daaraan aandacht besteed en volgt zij met belangstelling de proeven welke tijdens de jongste dagen genomen worden in een van onze badplaatsen. Ook het departement evenals de vroeger daartoe ingestelde technische Commissie zal die proeven volgen.

Dienaangaande kan men zich de vraag stellen welke de rol zal zijn die, in geval het procédé voldoende geeft, door de gemeentelijke en hogere overheid dient te worden vervuld.

Indien evenwel deze scheikundige methode algeheel voldoende geeft, zou het procédé eventueel met succes aan boord van de schepen zelf kunnen worden toegepast. Deze vraag die uw verslaggever zich stelt, kan vooralsnog niet beantwoord worden door de technici van het departement.

## Op wie zal de wet van toepassing zijn ?

De wet is van toepassing op de eigenaar, op de kapitein en op de officieren van alle zeeschepen (behalve deze die behoren tot de Zee-macht) van koopvaardij, visserij, zeesleperij evenals de baggerschepen waarvan de tonnemaat door de Koning zal bepaald worden.

Het verslag dat door ons land werd geratificeerd, is van toepassing op schepen die 500 of meer brutotonnemaat meten. Daar evenwel dit jaar besprekingen werden gevoerd te Londen welke leidden tot een uitbreiding tot schepen van af 150 brutotonnemaat, is de Koning gemachtigd een besluit te nemen om de toepassingsmogelijkheden te verruimen.

## Welke verbodsbepalingen houdt de wet in ?

Ze verbiedt de lozing van olie of oliehoudende mengsels in door het Verdrag bepaalde zeegebieden, of in de gebieden bij Verdrag te laten bepalen.

Het verdrag van 1954 voorzorg over het algemeen een verboden zone langs de kust met een breedte van 50 mijl en bovendien bepaalde grotere zone's in de Noordzee en de Atlantische Oceaan en andere gebieden. De laatste besprekingen hebben dienaangaande opnieuw wijzigingen vooropgesteld. Het ganse Noordzeegebied zou daardoor verboden zone worden, evenals een groot deel van de Atlantische Oceaan.

## Welke verplichtingen kunnen opgelegd worden ?

De Koning kan bepalen op welke wijze de schepen dienen te worden uitgerust om het vegvloeiën van olie naar vullings te voorkomen of om een doelmatige olie-afscheiding te kunnen verzekeren.

Op ieder schip dat onder de toepassing van de wet valt zal een oliejournaal waarvan de bladen genummerd zijn moeten aangelegd worden wanneer en op welke plaats de reinigingen of lozingen van de residu's of bevulde oliën plaats hadden.

## Wie is bevoegd controle uit te oefenen en te verbaliseren en waar kan dit geschieden ?

Artikel 8 bepaalt welke instanties bevoegd zijn om de inbreuken op te sporen en vast te stellen : alle agenten die met het toezicht op de zeevaart belast zijn.

Dit zal vooral gebeuren door nazicht en onderzoek van het oliejournaal. Bovendien kan elk schip, dat onder toepassing van het Verdrag valt, binnen de verbodzone opgehouden worden voor nazicht.

## Zijn de voorziene sankties voldoende om effectief te zijn ?

De voorziene straffen zijn in overeenstemming enerzijds met de gewone sankties welke voor de scheepvaart gelden en anderzijds met de bedragen die in de overige toetredende landen van toepassing zijn. Afwijkingen daarvan zijn steeds mogelijk maar het is niet geraden daartoe zijn toevlucht te nemen.

## Waar moeten sommige schepen dan met hun residu's of afgescheiden olie blijven ?

In daartoe bestemde installaties zullen de residu's of de afgescheiden olie moeten kunnen samengebracht worden.

Rekening houdend met de voorziene uitbreiding van het Verdrag, zullen onze havens desgevallend met dergelijke installaties moeten worden uitgerust.

Wat de vernietiging van deze uitgedompte oliën betreft, is er zeker een probleem dat echter door de technici van het departement samen met de andere departementen zal opgelost worden.

## Kan iets gelijkaardigs ondernomen worden tegen bezoedeling van de lucht ?

Iedereen bekent dat de schadelijke uitwasemingen in steeds grotere mate de lucht die wij inademen bezoedelen en misschien oorzaak zijn of bijdragen tot uitbreiding van allerlei ziekten. Uwe Commissie maakte van de gelegenheid gebruik om ook daarop de aandacht te vestigen.

De minister antwoordt dat men ver klaar is met het bepalen van de maatregelen welke ter bestrijding van de aangeklaagde toestand grote moeilijkheid blijkt evenwel te zijn; de geschikte methode vinden om de vaststellingen te doen van de hoeveelheid en dichtheid van de uitwasemingen der motoren

# BERICHTEN aan ZEEVARENDEN

## BELGIE

### 11/88(T) Lombardsijde — Zee-waartse schietoefeningen

Gedurende de weken van 4 tot en met 16 juni 1962 zullen schietoefeningen uitgevoerd worden in de grote sektor door de artillerie

Deze oefeningen worden gehouden op de werkdagen (niet op maandag 11 juni) van 8 tot 10.30 GMT (9 tot 11.30 uur plaatselijke tijd) en van 12.30 uur GMT (13.30 plaatselijke tijd) tot zonsopgang. Zij worden 's zaterdags geschorst om 11.30, plaatselijke tijd.

### 11/89 Belgische Kust — Westdiep. Stroommeëing geëindigd.

Positie : 51°10'20"N 2°37'00"E  
De stroommeter en de daarbijhorende lichtboei, vermeld in bovenstaande positie werden opgenomen

## NEDERLAND

### 11/90 Westerschelde — Walsoorden

## GEMERKTE VISSSEN

Door de Z.201 «Marie-Madeleine» werden op de Witte Bank twee gemerkte tongen van 27 cm. lengte opgevisst. Zij droegen resp. als ken-teken DA-2-1591 en D2-1671. Schipper André Desmidt meldde deze met een sleepnet op 10 vadem diepte gevangen te hebben.

## ARBEIDSONGEVALLEN

— Bij het aan boord stappen is matroos Marcel Vandierendonck van de Z.404 «Laura Camiel Annie» over een touw gestruikeld en ongelukkig gevallen. Hij werd opgenomen met een gebroken linkervoet waardoor hij voor dertig dagen werkonbekwaam zal zijn.

— Toen schipper René Vlietinck van de Z.468 «Sint Petrus» uit het stuurhuis kwam gemeerd liggende in de vissershaven van Zeebrugge is hij uitgegleden met het gevolg dat hij zich eveneens de linkervoet brak. Hij zal zes weken werkonbekwaam zijn.

— De Z.452 «Rembrandt» bedreef de visserij in de Noordzee. Bij het inhalen van de korre geraakte matroos Gustaaf Lagast er onder gekneld waardoor hij ernstige kneuzingen aan de linker knieschijf opliep. De schipper stevende terstonds naar de haven van Helgoland waar de ongelukkige opgenomen werd voor vijf dagen in een hospitaal. Ondertussen hervatte en beëindigde het vaartuig de visserij en kwam daarna de gewonde afhalen en bracht de matroos mede naar Zeebrugge. Door de dokter werd een flure van de linker fibula vastgesteld. Vier weken werkonbekwaam.

## Lichtboei en lichtsectorgrens verlegd. Diepte.

1. Verplaatsen naar 51°23'04".5N 4°02'34"E rode lichtboei Nr 48a. De minste diepte aan de stompetonskant bedraagt 79 dm bij gem. LLWS

2. Positie : ± 51°23'.7N 4°02'.1E  
In het Oostbermlicht van Walsoorden de grens tussen de groene en de zuidelijke witte sector verleggen van 334° naar 336°

## NIEUWE EENHEDEN IN AANBOUW EN IN BESTELLING TE ZEEBRUGGE

— Onmiddellijk zal thans op de werf L. Degraeve overgegaan worden tot de kiellegging van een vaartuig van reder Constant Pauwaert uit Heist. Het is een middenslagvaartuig zoals de Z.590 van reder Oscar Rappé uit Heist.

— Anderzijds is scheepsbouwer G. Haerincx begonnen met de bouw van de «Saduc» een vaartuig van reder Gilbert Savels uit Zeebrugge. Bestemd voor de visvangst in het Kanaal en de Noordzee, zal het 24,80 m overmeten hebben op een breedte van 6 m en een holte van 3 m. Het circa 80 BRT metende vaartuig krijgt een Mercedes-Benz motor van 300 PK, Decca, radiozender en ontvanger, een dieptemeter en een hydraulische stuurrichting.

— Te Oostende is anderzijds ook een nieuw vaartuig in aanbouw voor de Zeebrugse vissersvloot. Voor rekening van reder René Vandierendonck uit Heist op de werf van Mw H. Deweerdt en Zonen de Z. 415 «Zeearend» in aanbouw. De tewaterlating wordt tegen einde juni verwacht. De Zeearend komt in vervanging van de Z.515 die in de Noordzee gezonken is op 2-10-61. Afmetingen : 20,45 m overmeten, lengte 5,50 m, holte 2,90 m, vlotlijn 17,45 m. Het zal uitgerust zijn met een 145 PK ABC motor en komt waarschijnlijk in de vaart in september e.k.

— Reder Van Gheselle uit Heist maakte een bestelling over aan de scheepswerf Degraeve te Zeebrugge voor de bouw van een nieuw vaartuig van het middenslagtype. Na de tewaterlating van het vaartuig van C. Pauwaert zal er kiel gelegd worden. Enkele maanden geleden, het ligt nog fris in ons geheugen, verdween van deze reder de Z.227 «Golvenzang» in geheimzinnige omstandigheden.

## Daling

### VAN DE KANADESE KABELJAUWPRODUCTIE IN 1961

In het Franse visserijtijdschrift «La Pêche Maritime» verscheen een artikel dat handelde over de kabeljauwproductie van Kanada over 't voorbije jaar. Wij menen er goed aan te doen dit artikel te vertalen omdat de kabeljauwvisserij buiten onze West-Europese grenzen wel enkele interessante aspecten te bieden heeft. Hier volgt dan het artikel :

De laatste statistieken betreffende de wereldvisserij wijzen aan dat de produktie gestegen is van 30.000.000 ton in 1957 tot 35.000.000 ton in 1959. Op deze statistieken neemt de haring de eerste plaats in en kende een stijging van 7.000.000 ton tot 9.000.000 ton. Hierna komt de kabeljauwproductie die zowat 4.500.000 ton bedraagt. Dit laatste cijfer omvat niet alleen de eigenlijke kabeljauwvisserij maar ook de vangst van aanverwante vissoorten, zoals de kleinere hoeveelheden schelvis en gullen.

Ruim 80 % van deze kabeljauwproductie werd gevangen in de wateren van de Noord Atlantische Oceaan, waarvan 2.800.000 ton aangevoerd werd in Europese havens en de rest of 1.700.000 ton in Noord Amerika. In Europa neemt het Britse Koninkrijk de eerste plaats in op de statistieken, gevolgd door Noorwegen, IJsland, Duitsland Spanje en Frankrijk.

In Noord-Amerika waren de Kanadese aanvoeren de meest belangrijke, met ruim 400.000 ton, terwijl er in de Verenigde Staten 200.000 ton aangevoerd werd.

#### DE KANADESE PRODUCTIE 500.000 TON PER JAAR

In Europa en Noord-Amerika omvat de kabeljauwvangst eveneens twee verschillende soorten op biologisch gebied nl. de schelvis en de zeewolf. In de statistieken van de Verenigde Naties zijn deze twee soorten vervat bij de zeebaarbeel. Als men rekening houdt met deze soorten dan bedraagt de Europese produktie 3.100.000 ton en deze van Noord-Amerika ruim 800.000 ton. Van de twee zijden van de Atlantische oceaan is de Noorse schelvis veruit de belangrijkste en meest interessante van de twee soorten. In Amerika is deze vissoort gekend onder de naam van Zeebaars. Het grootste gedeelte van deze vissoorten wordt gevangen in de nabijgelegen kustdiepten en de diepe wateren der dichtbijge banken. Deze visserij vergt speciale zeezeizen in deze zones. De zeewolf wordt terzelfdertijd gevangen als de kabeljauw en de schelvis, e.a.

Als men rekening houdt met deze twee soorten dan bedraagt de jaarlijkse produktie van Kanada omzeggens de 500.000 ton waarvan de

kabeljauw voor 2/3 instaat. Voor de periode, lopende van 1956 tot 1960 bedroeg de gemiddelde jaarlijkse produktie ongeveer 426.000 ton waarvan de kabeljauw 276.3000 ton vertegenwoordigde, 56.250 ton schelvis, 69.300 ton aanverwante soorten waaronder gullen, 22.250 ton Noorse schelvis en 1800 ton zeewolf. De gemiddelde waarde van deze aanvoeren was 1.258.200.000 Belgische frank per jaar, terwijl de handelswaarde van diezelfde produkten 2.702.800.000 frank bedroeg. Over het geheel genomen bereikte de gemiddelde Kanadese visproductie jaarlijks een gemiddelde van 900.000 ton voor een aanvoerwaarde van 4.893.000.000 Belgische franken, tegenover een handelswaarde van 9.506.400.000 belgische franken.

De aktiviteit van de Kanadese schoenervloot die traditioneel instond voor de bevoorrading van kabeljauw bestemd voor de zoutersindustrie van de Oostelijke staten van Kanada, werd vervangen door de kustvisserij in de wateren van New Foundland, die zeer bedrijvig is in de zomermaanden. Deze visserij wordt gevolgd door een sleepnetvisserij welke bedreven wordt door kleine eenheden op het laatste van de zomer en een gedeelte van de herfst.

Grote zoutersindustrieën zijn nog bedrijvig in New-Scotland. De zouterindustrie is echter een aktiviteit die langzaam verdwijnt en vervangen wordt door de drogers, gezien zij steeds meer en meer gaan afhangen van New-Foundland voor de bevoorrading van de grondstof. De kleinere instellingen die terzelfdertijd de visserij en de verwerking beoefenen sterven langzaam uit in Kanada, met uitzondering evenwel van New Foundland. Toch kan ook daar een vermindering van aktiviteit waargenomen worden.

#### ONTWIKKELING VAN DE VIS- INDUSTRIE

De twee derden van de Kanadese kabeljauwaanvoeren worden ontscheept in de vissershavens van New-Foundland. Belangrijke hoeveelheden echter die gevangen worden door diepzeetreilers en bestemd voor het invriezen worden toegevoegd aan de aanvoeren der kustvissers en gaan de weg naar de zoutersindustrie op. Hiertegenover betekent de diepzeefvisserij op kabeljauw in de andere Kanadese staten uit het oosten het hoofdbestanddeel terwijl de kustvisserij van weinig betekenis is.

(vervolgt)

## DETAILHANDELAREN WILLEN GANS HET SEIZOEN WALKAAKVERBOD !

De kommissie voor detailhandel in vis heeft in het algemeen de aspecten besproken van de nieuwe regelingen voor het haringseizoen 1962-63. De gedachtenwisseling concentreerde zich vnl. op twee punten het bakverbod tot 15 juli en het walkaakverbod tot 15 september

Op de voorgrond staat dat de detailhandel zijn volledige medewerking wil geven aan iedere regeling die ertoe kan bijdragen dat de controle op misstanden een effectief karakter heeft. Evenwel vraagt de detailhandel zich af waarom hij de

enige groep is van wie op het terrein van de walkaak belangrijke offers worden gevraagd. Het bakverbod wijst er immers volgens de detaillisten op, dat men juist in de kringen van de detailhandel het euvel van walkaken veronderstelt. Geheel afgezien van de vraag in hoeverre dit juist is, werd in de kommissie geargumenteed dat het hier dan altijd toch slechts kan gaan om relatief zeer geringe hoeveelheden daar immers de individuele detaillist geen belangrijke kwaliteiten zelfstandig kan bemachtigen en verwerken.

De leden van de kommissie detailhandel zagen in verhouding veel grotere gevaren bij groothandelaren, rokerijen, stomerijen, inleggerijen en viskonservenfabrieken. Er is immers, zo argumenteerde men, dikwijls een gekombineerde bedrijfsuitoefening. Zouden deze categorieën tot walkaken overgaan, dan zouden op deze wijze zeer belangrijke hoeveelheden bij de detailhandel en konsumenten kunnen komen zonder dat de detaillisten zelf er de hand in zouden hebben gehad. In dit opzicht bestaat immers dikwijls een bepaald vertrouwen op de leverancier. De woordvoerders van deze groep vonden het daarom onjuist alleen verplichtingen op te leggen aan de detailhandel. Immers zou daardoor de detailhandel een verkeerde reputatie krijgen. Men zou er voor zijn ook de andere categorieën een verbod tot het in voorraad hebben en verwerken van verse haring op te leggen.

Van andere zijde werd tijdens de vergadering van de kommissie echter gesteld, dat deze regeling beslist niet de bedoeling heeft om aan de detailhandel een stempel op te drukken, dat alleen in deze kringen misstanden kunnen voorkomen. Het is evenwel materieel onmogelijk de andere groeperingen op dit gebied gedurende enkele maanden lam te leggen, vandaar, dat het verbod zich noodgedwongen moet beperken tot de detailhandel. Op deze gronden besloot de kommissie verder geen stappen te ondernemen.

Het is de kommissie niet duidelijk geworden waarom het verbod tot walkaken slechts geldt tot 15 september. Men acht juist september op historische gronden in dit opzicht een gevaarlijke maand. De kommissie bleek er voorstander van te zijn het walkaakverbod het gehele jaar van kracht te doen zijn.

Men was van mening dat ook de rederskringen hier achter zouden staan indien het walkaakverbod slechts wordt beperkt tot verse haring. Besloten werd een brief te richten tot het bestuur van het produktieschap voor vis en visprodukten met het verzoek om tijdig voor het aflopen van de termijn op 15 september nog eens te overwegen of het verbod kan worden verlengd

### Dr. Frese verlaat

### Leiden voor Rockanje

De etnoloog dr H.H. Frese van het Leise museum voor volkenkunde, die in Katwijk woont, gaat naar Rockanje waar hij directeur van de volkshogeschool wordt.

De heer Frese interesseert zich zeer voor de visserij. Scheepstypen vormen een van zijn voornaamste hobbys en het was dan ook niet toevallig dat hij werd aangezocht als adviseur bij de stichting van het visserijmuseum in Vlaardingen.

Zijn kontakt met de visserij zal echter wel wat lijden door de benoeming tot directeur van «Olaertsduyn», zoals de volkshogeschool in Rockanje (op Voorne-Rutten) heet.

Toen dhr Frese in Londen antropologie studeerde, toonde hij veel belangstelling voor de visserij in Cornwall. Na terugkeer uit Engeland was hij cursusleider op de bekende volkshogeschool Allardsoog te Bakkeveen, waar ook aandacht aan de visserij pleegt besteed te worden. Daarna kwam hij bij het Leidse Museum voor Volkenkunde, dat naar de inzichten van hem en van dr G.D. van Wengen werd samengesteld.

Hij schreef een proefschrift « Anthropology and the public the roles of museums », hield veel lezingen en hield nauw kontakt met de Katwijkse visserijschool. Onlangs is in het Leidse museum een speciale schepenzaal ingericht. Er staan dertig modellen van schepen uit Indonesie en de Zuidzee-eilanden. Hij had een groot aandeel in tentoonstellingen als « Visserij in zuidoost-Azie » (1954) en « Vang die vis » (1961).

# MARKT IJMUIDEN

AANVOEREN

EN

BESOMMINGEN

WOENSDAG, 30 MEI 1962

5588 kisten waarvan 500 schelvis, 300 wijting, 145 gul en kabeljauw, 40 koolvis, 80 haring, 2500 makreel 300 stukssdréu.Ae,asdrétusdréusdr 30 wolf, 100 haai 365 schol, 340 varia, 300 stuks kabeljauw, 60.000 kilo tong.

DINSDAG, 5 JUNI 1962

Besommingen : KW121 f 5.900.

WOENSDAG, 6 JUNI 1962

Aanvoer 7369 kisten, waarvan 760 schelvis, 260 wijting, 315 gul en kabeljauw, 50 koolvis, 45 wolf, 40 haai, 225 haring, 4665 makreel, 300 schol, 100 varia, 9900 stuks kabeljauw, 27500 kg tong.

EGMONT

EN

MICHEL

NIET

MEER

NAAR

IJSLAND

eD IJM.99 Egmont en de HD.74 Michiel zullen niet meer naar IJsland gaan. De resultaten zijn niet van dien aard geweest, dat men het langer verantwoord achtte deze visserij uit te oefenen.

# Brief uit Yerseke

Nr 879

YERSEKE 2-6-'62

## EEN BIJZONDER BEROEP ?

We gaan nu verder zoals we vorige week toezeiden met te wijzen op de „SPECIALE” behandeling die de griep mosselkwekers in het verleden (althans vanaf de Centrale bestaat) tot nu toe steeds te beurt viel. Vandaar die vraag boven dit stukje. We vermelden dat als gevolg van de noodzaak tot overbrenging van de (Zeeuwse) mosselcultuur naar het Noorden. Percelen werden beschikbaar gesteld en na loting aan de verschillende kwekers toegewezen. De vergoeding, pacht of huur hoe dan ook genoemd werd vastgesteld op f 100 per stuk grond meestal ter grootte van 8 hectare of bunders.

Wijl de mosselkwekers werden beschouwd als arm (of ze dat waren laten we in het midden !) en in een ellendige positie (wat beslist wel het geval was) en mede omdat nog niet vaststond of de aangewezen en uitgezochte percelen allemaal goed zouden blijken voor het vaststellen van zo lage huur of pacht wel IETS te zeggen. Weldra bleek dat ook in dit geval „niet alle hout timmerhout was” en sommige percelen zouden niet bruikbaar zijn geweest. Maar van de mogelijkheid en gelegenheid die „onbruikbare” grond in te geven werd nooit gebruik gemaakt naar we menen. Als het soms werd overwogen was steeds de slotsom : 't Is toch maar f 100 per jaar. De „onbruikbare” gronden bleven ter beschikking en nog harder dan een kweker die geen „onbruikbare” grond had werd gestreefd er grond bij te krijgen. Als gezegd gezien de noodzaak van grond en de onzekerheid over de bruikbaarheid ervan welke de in 't begin wel zij het slechts enigszins die lage huur of pacht. Want wat is per slot van rekening één honderd na oorlogse guldens ? Maar nu nog steeds dezelfde pacht of huur, die van 't begin af al heel weinig was geldig is vragen we ons af of dit wel redelijk is maar in welke (grote) mate dit onredelijk is. En we vragen ons af : Waarom nu nog dat uitzonderingstarief voor de gebruikers van de Domeingrond in de Waddenzee ? Zo iets treft men nergens aan ! Laten we beginnen bij het in gebruik geven van andere Domeingronden. De meest vergelijkbare situatie is die van de gronden in de Zeeuwse stromen, nu praktisch alleen nog gebruikt door oesterkwekers. Ieder die een klein beetje op de hoogte van deze zaken is weet dat voor een oesterbedrijf van middelmatige omvang allicht 5 tot 6.000 guldens pacht dient te worden opgebracht. En dat zijn bedrijven die lang niet opbrengen wat een middelmatig mosselbedrijf opbrengt. Hierbij komt nog dat de mosselkweker voor mosselzaad halfwasweer op de nog vrije Domeingrond dichtbij voor niets (behalve de onkosten van 't vissen) zijn benodigde voorraad kan bekomen. Niemand anders dan ook weer de mosselkweker kan daaraan. Hoe dit bij de oesterkwekers gaat en hoeveel nadeliger dit voor die groep uitvalt ondanks hun reeds zo veel hoger te betalen pacht bezien we later.

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kg.

	30-5-1962	6-6-1962
Tongen, grote — Sole, grosse	3.80- 3.40	3.90- 3.50
3/4 tongen — 3/4 sole	2.90- 2.70	3.— 2.70
Bloktongen — Sole moyenne	2.50- 2.20	2.30- 2.14
Voor-kleine — Petite	1.98- 2.20	2.12 1.90
Kleine — Toute petite	1.30- 1.02	1.30- 1.10
Tarbot, groot — Turbot, gros	3.70- 3.40	3.40- 2.80
Middel — Moyenne	165.—100.—	170.—60.—
Kleine — Petite	84.—77.—	.....
Griet — Barbue	62.—48.—	60.—40.—
Middel — Moyen	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....
Schol — Plie	40.—35.—	45.—28.—
Grote iek — Grosse	.....	40.—28.—
Kleine iek — Petite	.....	50.—15.—
Iek 3e slag — 3e sorte	.....	52.—15.—
Platjes — Toute petite	.....	27.—17.—
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	51.—36.—	33.—21.—
Middel — Moyen	40.—36.—	29.—21.—
Kleine — Petit	44.—22.—	30.—19.—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....
Rode Poon — Perlon	50.—20.—	38.—11.—
Grauwe poon — Grondin	12.— 8.—	15.— 9.—
Kabeljauw — Cabillaud	164.—90.—	52.—38.—
Gullen — Petit cabillaud	48.—30.—	56.—16.—
Hozemondhamme — Baudroie	114.—	.....
Wijting — Merlan	32.—30.—	28.—16.—
Schar — Limande	25.—15.—	20.—12.—
Steenhol — Sole limande	79.—71.—	75.—61.—
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....
Hondshaai — Rousette	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....
Makreel — Maquereau	40.— 9.—	34.— 9.—
Horsmakreel — Saurel	.....	.....
Rode knorhaan —	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....
Leng — Lingue	34.—	33.—29.—
Schartong — Cardine	15.—	.....
Volle haring — Hareng	40.—11.—	.....
Ijle haring — Hareng guai	.....	.....
Haringshaai — Latour	15.—10.—	46.—10.—
Steenhol — Tacaud	.....	.....
Heilbot — Flétan	3.50- 3.10	3.40- 2.20
Koolvis — Colin	46.—36.—	42.—29.—
Steur — Esturgeon	.....	.....
Zeeewolf — Loup de mer	39.—28.—	34.—23.—
Pollak — Lieu jaune	60.—	52.—44.—
Koningsvis	.....	.....
Zonnevis — St Pierre	.....	.....
Bot	5.— 4.50	.....
Mol	.....	.....
Zalm	.....	.....

WIE OP DE HOOGTE WIL

BLIJVEN VAN HET

VISSERIJBEDRIJF

neemt een abonnement op

HET VISSERIJBLAD

# LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen



**ANTWERPEN :**  
Oudaan 26  
Tel. 32.38.55 (8 lijnen)  
Telex :  
Leoneessel Antwerpen 277

★  
**BRUSSEL :**  
Keizerinlaan 66  
Tel. 12.21.30 — 12.11.37

★  
**LUIK :**  
Boulevard de la Sauvenière 24  
Tel. 23.33.93 - 23.16.01

★  
**HAMBURG :**  
Leon Van Eessel & Co  
Dammtorstrasse 31<sup>1</sup>  
Tel. : 34.27.00 - 34.27.18  
Telex 021 - 4236  
Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in :

Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

(185V)

REDERS EN VISHANDELAARS,

HET BESTE

# IJS

WORDT GELEVERD DOOR

# Froid Industriel

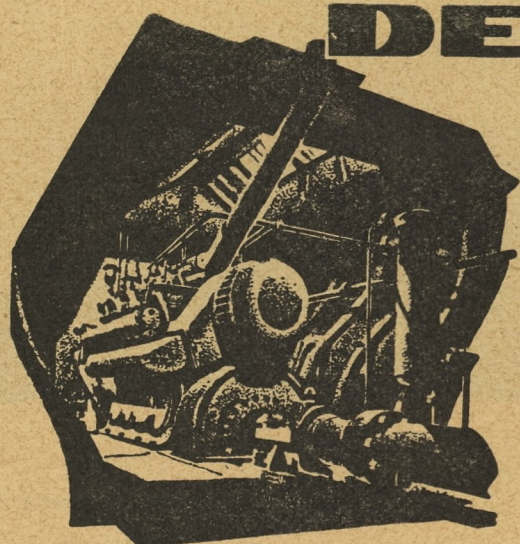
Telefoon : 71.791

2180V

ADVERTEERT IN

HET VISSERIJBLAD

UW VAKBLAD !



# DEUTZ

*Diesel-*  
**SCHEEPS-  
MOTOREN**

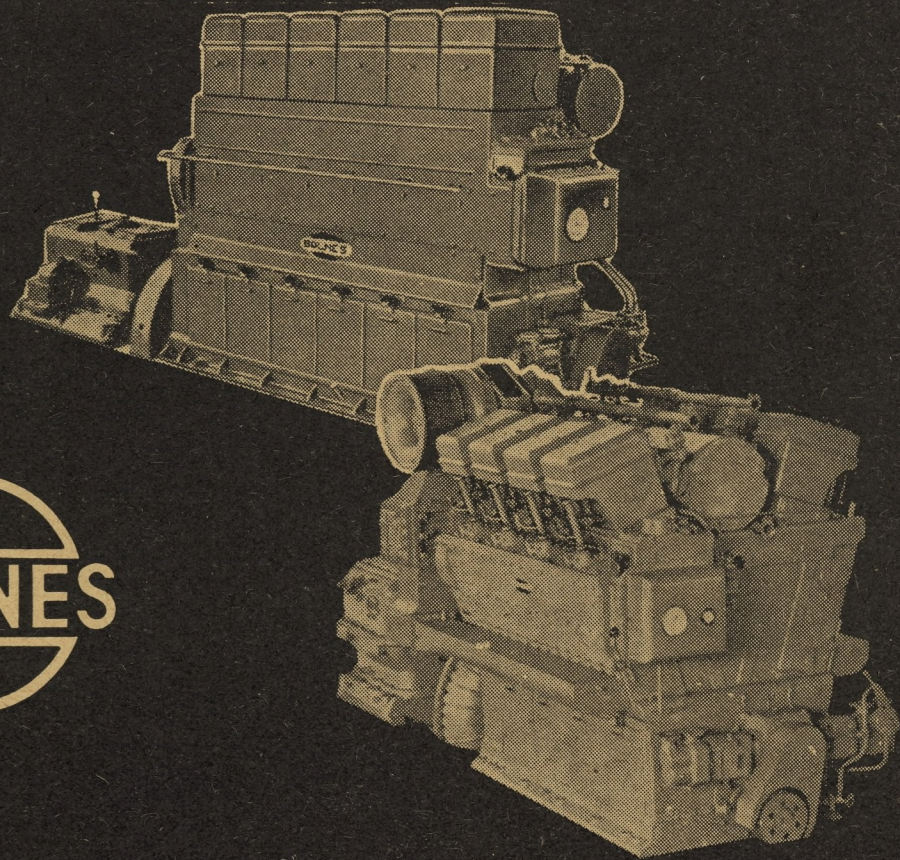
VAN  
5-1500  
PK

**VALCKE GEBROEDERS. N.V. OSTENDE**

n.  
v.  
M  
A  
C  
H  
I  
N  
E  
F  
A  
B  
R  
I  
E  
K

*Voor ideale*  
**STUWKRACHT**

NAERBOUW



DE EENVOUDIGE STANDAARDMOTOR

**BOLNES**

V/H. J. H. V. Cappellen

Hoofdvertegenwoordiger van de Beneluxlanden  
Technische Handel H. ZWART, IJMUIDEN

IJmuiden : Tel. Bureau : 5459 — Privé : 5110

Oostende : Tel. : 73564